ՀԻՄՆԱԴԻՐՔ՝
ՄԻՍԱՔ ԵՒ ՍԱՐԳԻՍ ԳՕԶՈՒՆԵԱՆ
ԱՐՏՕՆԱՏԷՐ՝ ՄԵԼԻՔ ԳՕԶՈՒՆԵԱՆ
Հասցէ՝ Իսթանպոլ, Ֆինճանճըլար Ալեմտէք սպարան
SAHİBİ
Melik Koçunyan

JAMANAK
ԺԱՄԱՆԱԿ
ԺՕՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 5 ՅՈՒՆՎ. 1937 28ՐԴ ՏԱՐԻ ԹՒ 11097
ԳԻՆ 4 ՂՐՇ.

ԱՆԹԱՔԻՈՅ ՄԻՋ

ԲՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

ԵՐԲ ՉԷՋՈՔ ԴԻՏՈՂՆԵՐԸ ԳՈՐԾԻ ՍԿՍԱՆ ՏՈՒԲՔԻ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐԸ ՀՐԱՄԱՆ ՄՏԱՑԱՆ ՆԵՂԵԼ

ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ

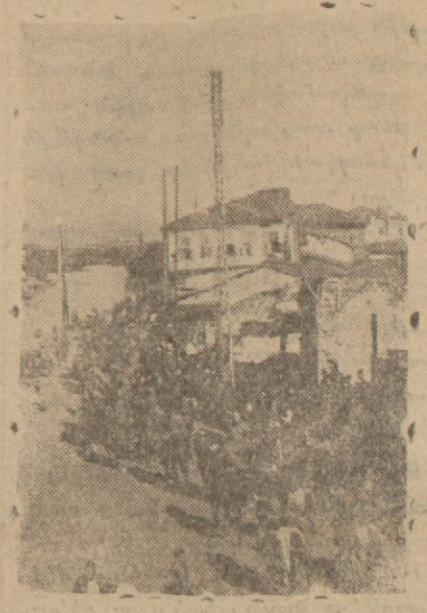
ԱՐՏ. ԳՈՐԾԱՎԱՐԻՆ ԱՆԳԱՐԱ ԺԱՄԱՆՈՒՄԷՆԵՏ ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԳՈՐԾԱՎԱՐՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ԳՈՒՄԱՐՈՒԵՑԱՒ

ԱՆԹԱՔԻՈՅ 4.— Սանճագէն կը հաւաստուի թէ բուրք քաղաքապահ պինեարները և անոնց տեղ կը բերուին երկրին համար օտար տարրեր։ Աւելորդ կը նկատուի յայտնելը թէ, տակավին ճնշումի տքողուած միջոց մըն է այն պահուն, երբ չեզոք գիտողներ հոն եկած են, Սանճագէն խնդական վիճակը քննելու համար։

ԱՆԹԱՔԻՈՅ 4.— Չեզոք դիտողներուն հոս ժամանելուն վրայ, տեղական աշխատութեան մը լծուած են կառավարական պաշտօնեաներն ու Ցրտնաւագիները։

Հիմա հրամայուած է որ երկրագործական պանքային և կամ կառավարութեան հարկահաւաքներուն վրայ ճնշում բանեցուցուի անոնց վրայ, որոնք չեզոք պատասխրակութեան դիմելով իրենց վիճակէն գանգատիլ կը փորձեն։

Այս եզերութեան վրայ, Քըրքհանի հարկահաւաքներէն երկու հոգի առեղեկացուցին թէ պիտի հրաժարին իրենց պաշտօնէն։ երկրագործական



Անթաքիոյ փողոցներուն մէջ տխուր տեսարան մը

Պանքան իր մարդիկը անբաւական նկատելով, հինգ օգնական եւս առաւ և գիւղին մնծաւորները սեղմելու սկսաւ։

Տուրքի տմարներուն մէջ գեղծարարութիւն

ԻՄՐԻՆՏԻՐՈՒՆ 4.— Եւմտական պաշտօնեաները երբ անակնկալ դէպքի մը առջեւ կը գտնուին, հմտակուրնէ սկսած են տուրքի տոմարներուն մէջ թուանշաններուն հետ խաղալ, վախնալով որ այդ տոմարները իրենց ձեռքէն կ'առնեն, կամ քննութեան մը կ'ենթարկուին։

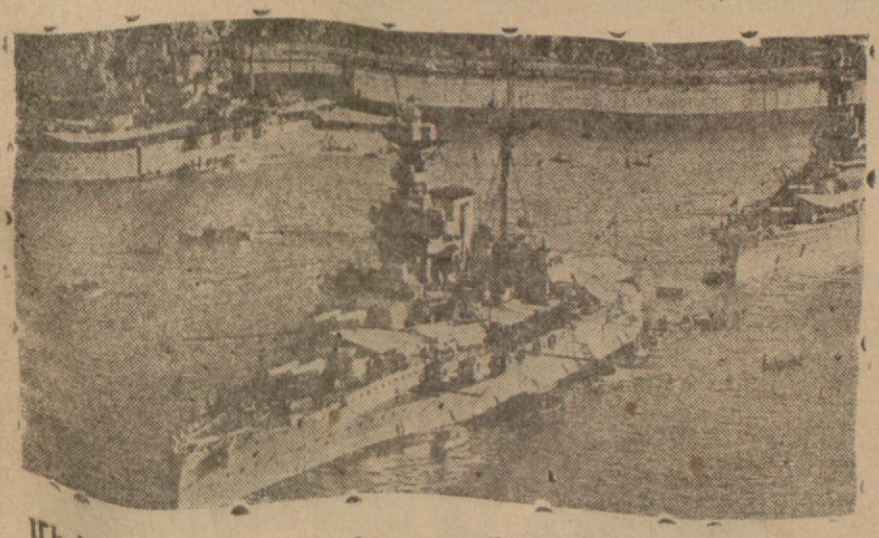
Գաշտօնեայ մը կաշառք տալով ուզեր է լուծել տեղական մը որ տեսած էր անոր գործած գեղծարարութիւնը։ Տեղեկատուն սակայն չէ կաշառուած և եղելութիւնը պատմած է իր ընկերներուն։ Կ'ըսուի թէ կ'ուզուի կրակի տալ եւմտական պաշտօնատունը։

ԻՄՐԻՆՏԻՐՈՒՆ 4.— Այլազան քսի-բսաւներու առիթ տուաւ եւմտական տնօրէն Հասան Ճապպարայի արտօնութիւն առնելով Անճագէն հեռանալ ուզելու մասին տարածուած լուրը։ Կ'աշխատին ծածկել քանի մը ամիս առաջ Անթաքիոյ եւմտական պաշտօնատան մէջ երեւան հանուած գեղծում մը։ Շահադրգռուող պաշտօնեաներ կը յայտնեն թէ տակաւին չատ մը դրամական գեղծումներ երեւան պիտի գան եթէ ստուգուի Հասան Ճապպարա արտօնութիւն առնելով Անճագէն բաժնուիլ ուզելու լուրը։

ՄԻՋԵՐԿՐԱԿԱՆԻ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԵՆԷՆ ՎԵՐՋ

ՀԱԻԱՆԱԿԱՆ Է ՈՐ ԻՏԱԼԻԱ ԸՆԴՈՒՆԻ ՄՕՆԹՐԼՈՅԻ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ ՅՈՒԵՏԵՍՈՒԹԻՒՆԸ ՍԿՍԱԻ



Միջերկրականի ափին՝ նաւատորմէն մարտանաւ մը, որ նոր համաձայնութեան հետեւանքով պիտի կրճայ աւելի ազատ շրջագայիլ Միջերկրականի մէջ։

ԼՈՆՏՈՆ, 4,— Րլութէր կը տեղեկացնէ.—

Անգլեւիտալական յայտարարութիւնը հրապարակուելուն առթիւ Ցըրտանայի հաղորդուեցաւ կատարուած բանակցութիւնները, և յայտարարութեան հրապարակուելէն առաջ ապահովութեան փոխանակութիւնը հաստատուեցաւ Թուրքիոյ, Եւկոսլաւիոյ և Յունաստանի։

Հաւանական է որ այս խնդիրը չեզեկուցուեցաւ Ազանիոյ, պատերազմի մէջ ըլլալուն պատճառով։

Լոնտոնի մէջ այն համոզումը կը տիրէ որ՝ Հռոմի համաձայնութիւնը կնքուելէն ետքը մեծ հաւանականութիւն կայ որ Իտալիա ընդունի նաեւ Մօնթրէօյի ինչպէս նաեւ Լոնտոնի դաշնագրութեան պայմանները։

ԲԱՐԻԶ, 4.— Ցրտնայի պաշտօնական շրջանակներէ գտնուածին

(Շար.ը Բ. էջ)

ՈՒԻՆՏՍՕՐԻ ԴՈՒՔՍԸ ՄԷԿ ԱՄԻՍ ԵՏՔ

ԱՆԳԱՐԱ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԷ

ՆԱԽՈՐԴ ԹԱԳԱՒՈՐԸ

ՄԱՅԻՍԻՆ ՊԻՏԻ ԱՄՈՒՍՆԱՆԱՅ ՏԻԿԻՆ ՍԻՄՓՍԸՆԻ ՀԵՏ

ԱՆԳԱՐԱ 4.— Հոս հասած մասնաւոր լուրի մը համաձայն, Ուինտսօրի դուքսը, որ ներկայիս Վիեննա կը գտնուի, շուրջ մէկ ամիս ետք Իսթանպուլ և Անգարա պիտի այցելէ։ Այսուհանդերձ, այս լուրը պաշտօնական շրջանակներէ հաստատել կարելի չեղաւ։

ԲԱՐԻԶ 4.— «Էնթրանսիժանթի» կը հաղորդեն Վիեննայէն.—

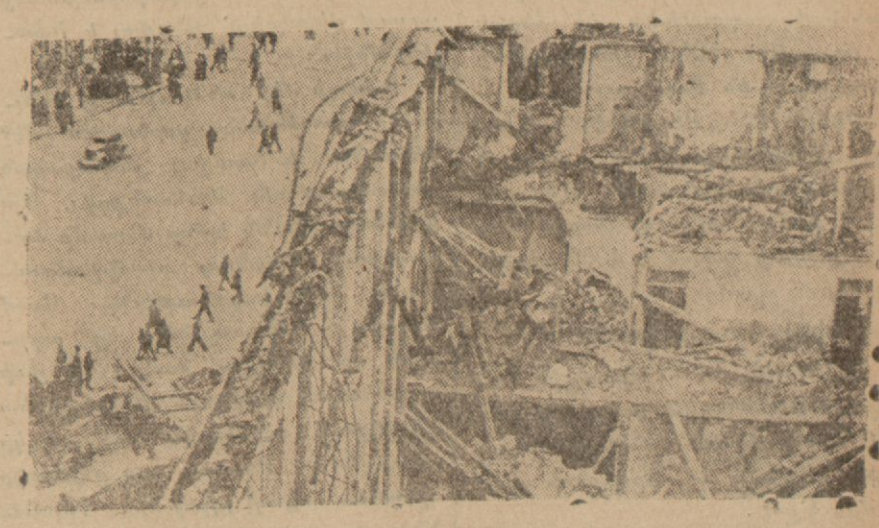
Վինտսօրի դուքսը մտադիր է Մայիսին ամուսնանալու Տիկին Սիմբսընի հետ, Վիեննայի անգլ. դեսպանատան մօտ գտնուող անկիլքան մատուռին մէջ։

Ամուսնութենէն յետոյ զոյգը պիտի երթայ Տուպրովնիք, ուր պիտի բնակի այն ապարանքին մէջ, ուր կը գտնուէին անցեալ փետրվարին Բէնթի դուքսը և նախկին թագաւորը։

ՄԱՏՐԻՏ ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ Կ'ԸԼԼԱՅ ԸՄԲՈՍՏՆԵՐՈՒՆ

ԳԵՐՄԱՆ ՄԱՐՏԱՆԱՒ ՄԸ ՍՊԱՆԻԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒ ՄԸՆ ԱԼ ԳՐԱՒԵՑ

ԻԲՐ ԹԷ ԳԵՐՄԱՆԻԱ 100,000 ՋԻՆՈՒՈՐ ՂՐԿԵՐ Է ՍՊԱՆԻԱ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՎՐԱՅ ՅԱՐՁԱԿԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ



Շարունակ ռմբակոծութեան տակ գտնուող Մատրիտի փողոցներուն աւերակ վիճակը եւ ժողովուրդին յուզումը ցոյց տուող յուսահատական մը։

ԹՕԼԻՏՕ, 4.— Կը հաղորդուի որ Մատրիտի կարմիր գօրավար Մանկանա, անձնասպանութեան բանակցութիւններ բացած է։ Ջօր. Ֆրանքօ անպայման քաղաքին յանձնումը պահանջած է։

ԹՕԼԻՏՕ, 4.— Բացարձակապէս հաւաստի աղբիւրէ կը հաղորդուի որ, հետզհետէ յուսահատական կը դառնայ Մատրիտի կացութիւնը։ Իշխանութիւնները այլեւս ի վիճակի չեն զսպելու զանգուածները։ Մատրիտեան «Անէնտի քալիֆա» թերթը կը հաղորդէ որ Մատրիտի փողոցները երէկ թատերաբեմը դարձած են ա-

(Շար.ը Բ. էջ)

ԱՏԱՆԱՑԻ ԱԶԱՏԱԳՐՄԱՆ

ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ՄԵԾ ՑՈՅՑԵՐՈՎ ՊԻՏԻ ՏՕՆՈՒԻ

ՀԱՔԱՑՑԻՆԵՐՆ ԱԼ ՊԻՏԻ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ ԱՅՍ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՆՑ

[ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՅԻՇԱՏԱԿ ՝

Մեծ Զգաստարար Աբդիւլ Ասպիա այցելութեան հրամատարութեամբ էէֆիէն դուռը

(Նիւթը կարդալ Բ. էջ)

ՄԱՏՐԻՏ
ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ Կ'ԸԼԼԱՅ

(Շար. Ա.. էջէն)

Նիշխանականները և համայնավարները միջեւ արիւնալի ընդհարումներ։ Երկուստեք մեռեալներ և վիրաւորներ կան։ Սովը և ահաւոր անկարգութիւնը անյուսութեան մատնած է բնակչութիւնը։ Անթիւ ամբոխ մը ցորեկ և գիշեր կը բնակի փապուղիին (մէթրօ) կայարաններուն մէջ։

Առաղջապահական միջոցներու բացակայութեան հետեւանքով համաճարակէ կը վախցուի։

Հակառակ ատոր զանգուածները չեն ուզեր հեռանալ մայրաքաղաքէն, որովհետեւ կարմիր Սպանիոյ միւս վայրերուն կացութիւնը աւելի սարսափելի կ'ներկայանայ։

Իտալական ուժերու առաքումը

ՀԻՒՄ 4.— Մամուլ և քարոզութեան նախարարութիւնը կը հերքէ այն լուրը թէ՝ 5000 իտալացիներ ցամաք եջած են Բասիքա։

ԼՈՆՏՈՆ 4.— Ռէօյթէրէ.— Այժմ անդլ. կառավարութեան ստացած տեղեկութեան համաձայն, վօմպատիտոր իտալ. փոխադրանաւը Բասիքա ցամաք հանած է 4000 իտալացիներ։

Սպանիոյ պատասխանը

ՎԱԼԷՆՍԻԱ 4.— Արտաքին նախարարութեան մէկ զեկոյցը վեր առնելէ յետոյ գերման մարտանաւերու կողմէ «Սօթօն» և «Պրակօնդ» գրաւումը, կ'ըսէ.

«Այս դէպքերը կը կազմեն ակնյայտնի մէկ բռնաբարումը միջազգային իրաւունքին և համարժէք են յարձակողական արարքի մը Սպանիոյ դերիշխանութեան դէմ։

Հանրապետական կառավարութիւնը քննելէ յետոյ կացութիւնը, որոշած է տեղի չի տալ գերման ծովակալի ճնշումին։ Սպանիական կառավարութիւնը չպիտի պատասխանէ «Բէօնինկսպէրկ»ի հեռագրին, Սպանիոյ գերիշխանութեան կողմէ անընդունելի անոր լեզուին պատճառով։ Կատարելապէս հաստատուած է սպանիական կառավարութեան թէզը, որ կ'ըսէ թէ՝ հեռագիրէ կ'առնուի միջազգային պատերազմի մը վտանգը։ Կառավարութիւնը կը վախնայ որ եթէ արագօրէն չի չեզոքացուին վէճին պատճառները, անդարմանելի հետեւանքներ պիտի ունենայ։

Այս պատճառաւ է որ Վալենսիոյ կառավարութիւնը մտադիր է ձեռնարկելու անհրաժեշտ դիւանագիտական ձեռնարկներու։

Անգլ. ցասում ռմբակոծումը

ԼՈՆՏՈՆ 4.— Անգլ. կառավարութիւնը Պուրկոսի կառավարութեան մօտ բողոքց Սպանիոյ եզերքներու բացերը անգլ. «Պլէքթիլ» նաւուն ըմբոստ ենդանօթակիրի մը կողմէ ռմբակոծումը։

ՍԱԼԱՄԱՆՔԱ 4.— Անիշխանական անթելը, անդեղէնի դժուարութեան վերջ գտնելու մասին հաւաստիք կուտայ։ Ժողովուրդը պոչ կը կազմէ փուռերու և ուտեստեղէն ծախող կրպակներու առջեւ. 10 ժամ 20 ժամ սպասողներ քիչ չեն։ Ոտ-ժեղներն ու զէնքով սպառնալիք բնողներ՝ տղոց և կանանց ձեռքէն հացն ու պարէնը կը յափշտակեն։

Անիշխանականներու անթելը սոսկալի լուռանքներ կը տեղացնէ ընկերվարականներու հասցէին, կ'ամբաստանէ նոյնպէս Համայնավարները և կը պահանջէ որ անարգել պետութեան զենք յանձնուի Անիշխանականներուն։

Ավիլա 4.— Հավաս գործակալութիւնը կը հաղորդէ.

Կիրակի օր, սպառամբ ուժերը Էսքօռիալի շրջանին մէջ յառաջացան 7 քիլօմէթր։ Միջազգային ուժերը մեծ ընդդիմադրութիւն մը փորձեցին և սակայն ի վերջոյ ստիպուեցան նահանջել։

ՄԻՋԵՐԿՐՕԿԱՆԻ
ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԵՆԷՆ ՎԵՐՋ

(Շար. Ա.. էջէն)

Թիւն յայտնեցին լսելով Անգլիոյ և Իտալիոյ միջեւ կնքուած համաձայնութիւնը։ Ֆրանսական այս շրջանակները կը յայտնեն թէ իտալեւանգլիական համաձայնութիւնը պիտի ամրացնէ եւրոպայի խաղաղութիւնը։ Բայց շրջանակներ ալ կան որոնք կասկած կը յայտնեն անոր գործօն հանգամանք մը ունենալուն վրայ և կը վախնան որ մի՛ գուցէ Իտալիա գուցէ չհրաժարի Գերմանիոյ հետ ունեցած իր համաձայնութենէն, որով մեծապէս կը չահագրգռուի ազանիտական գործերով։

Բարիզ՝ խաղաղութեան համար մահացու հարուած մը կը նկատէ Հապէշիստանի պատերազմին արգիլումը և խզումը Շերչէզայի ճակատումը և խզումը Շերչէզայի ճակատին, ուրկէ ետք տեսի ունենայու իտալեւգերման մերձեցումը։ Ամէն վերջը, քաղաքական շրջանակներ կը ապասէին բնականոն յարաբերութեանց շուտով վերահիմը Անգլիոյ և Իտալիոյ միջեւ։

Բարիզի մէջ անձկութիւնը աւելցաւ՝ սպանիական գործերուն մէջ Գերմանիոյ և Իտալիոյ քաղաքական գործակցութեան հետեւանքով։ Այս գործակցութիւնն էր որ մասամբ ձախողեցուց Սպանիոյ ոչ-միջամտութեան քաղաքականութիւնը։ Առաջ մէկտեղ, Ֆրանսացիները կը սպասէին որ Իտալիա տակաւ քաշուի սպանիական գործերէն՝ Անգլիոյ հետ մերձեցում ունենալէն ետք և կը յուսային որ Իտալիոյ այդ ընթացքը պատճառ պիտի ըլլայ որ, Գերմանիա իր քաղաքականութիւնը փոխէ Սպանիոյ հանդէպ։

Բայց կոմսին Գալէարեան կղզիներէն մեկնիլը և այն զրոյցները թէ՝ իտալեւանգլիական Համաձայնութեան մէջ Իտալիա յայտարարած է թէ ո՛ եւ է դիտում չունի Գալէարեան կղզիներուն վրայ, այն երեւոյթը տուին թէ կը հաստատեն Բարիզի դրած յոյսերը։

Այսուհանդերձ, Սպանիա կամաւոր ղրկելը արգիլելու մասին Ֆրանսայի և Անգլիոյ ձեռներէցութիւնը յաջողցնելու համար, քաց դուռ մը ձգեցին Իտալիա և Գերմանիա։

Մինչ կողմէ Ֆրանսա և Անգլիա՝ Իտալիոյ և Գերմանիոյ հանդէպ իրենց հաշտարար տրամադրութեան ապացոյցը տուին ճանչնալով Հապէշիստանի գրաւումը, կիսապաշտօն եղանակով տնտեսական շահեր առաջարկուիլը Գերմանիոյ, եթէ այս վերջինը որոշէ հիմէն փոխել իր քաղաքականութիւնը։

Քաղաքական կարգ մը միջավայրեր սակայն նուազ լաւատես են։ Կը յայտնեն թէ վերջին դէպքերը չեն համապատասխաներ իրենց ունեցած յոյսերուն։ Գերմանեւսպանիական միջադէպերը հաւաստեցին թէ Գերմանիա քնաւ տրամադիր չէ հաշտարար ընթացք մը բռնելու Սպանիոյ հանդէպ։ Եւ, տակաւին երէկ, Ճիպրալթարէն եկած տեղեկութիւններ իտալական զօրքերուն ժամանումին մասին, հակասական կ'երեւան վերջերս յայտնուած լաւատես կարծիքներուն։

Ֆրանսայի մէջ կը կարծուի գիտնալ թէ անգլեւիտալական համաձայնութիւնները մասնաւորաբար Միջերկրականի արեւելեան մասին կը վերաբերին, սպանիական դէպքերու վրայ չեն խօսիր և բացի Գալէարեան կղզիներէն։

Քաղաքական շրջանակները այլապէս մեկնութիւններ կուտան իտալական մամուլին հրատարակած յօդուածներուն վրայ, մատնանշող թէ իտալեւանգլիական մերձեցումը չարգիլեր իտալեւգերման գործակցութիւնը։

Կարգ մը շրջանակներ, նոյն իսկ իտալեւանգլիական համաձայնութիւնը «խաբէութիւն» կ'որակեն, որով Իտալիոյ կը թոյլատրուի Արեւելեան Իտալիոյ մէջ ամրացնել իր դիրքերը, առանց ատոր դէմ կարեւոր փոխադրութիւն մը ընելու։

19 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ
ԾՐԱԳՐՈՒԱԾ
ՋԱՐՀՈՒՐԵԼԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

ՁԱՐ ՖԷՐԴԻՆԱՆԻ ԴԵՐԸ
ԸՆԴՀ. ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՄԷՋ

Հեռագիրները գուժեցին Աւստրահունգար բանակներու ընդհանուր հրամատար Արհիդուքս Ֆրէդերիքի մահը։

«Բառի Մուտաթի Բրակաի Քղքենկիսը հետեւեալը կը գրէ այս մասին.

«Արհիդուքսին մահը Բրէսթանիի մէջ խմացայ։

Ընդհանուր պատերազմի մեծ ողբերգութեան մէկ թատրը եզաւ Սլովաքիոյ այս ծուբի քաղաքը։

Հոս հաւաք էր նաեւ մուշտակին օձիքները վեր դարձուցած ծերուկներ մը, որոնք պուլկարներու նախկին Ջար Ֆէրդինանտը ըլլալը չուտով հասկցուեցաւ։

Գոհ մը ես գառնանք դէպի 1917 Փետրուարի ամիսը։

Անկէ ի վեր ոչինչ փոխուած է այստեղ, նոյնն են տանիքները, ծառերը. ջուրը, ջուրերուն խոխոջը, բէյզած և տէքօռ չեն փոխուած, եթէ փոխուած բան մը կայ՝ այն ալ մարդիկն են։

Հոս գլուխ գլխի տեսակցեցան պատերազմի լուրերը՝ Քայզէր Վիլհելմ, Աւստրահունգարիոյ կայսրը՝ Քարլ և ասոնց խամաճիկը՝ Ֆէրդինանտ։

Տանըքինը տարի ետք նորէն այս ջուրի քաղաքը եկող ծերուկ Ջարը, եկաւ հոն՝ ուր եւրոպան քանդելու ծրագիրը յղացուած էր՝ Թէրմիա Բալկան։

Սակայն ա՜խ, այս պանդոկը նորոգութեան պատճառով գոց կը տան . . . ։

ԻՏԱԼԻՈՅ ԹԱԳԱՒՈՐԸ
ԲԷՇԹԱ ԵՒ ՊԵՐԼԻՆ
Կ'ԱՅՑԵԼԷ

Պերլինէն կը հաղորդեն թէ Իտալիոյ թագաւորը Վիքթոր Էմմանուէլ եթովպիոյ կայսեր հանդամանքով իր առաջին ճամբորդութիւնը պիտի կատարէ դէպի Բէչթա, ուր փոխադարձ այցելութիւն պիտի տայ հունգար գահուն ինամակալ Ծովակալ Հօրթիի։ Հաւանական է որ Իտալիոյ թագաւորը Բէչթայէն ետք Պերլին ալ այցելէ։

Կ'ըսուի թէ միջերկրականեան համաձայնութեան առթիւ Պերլինի և Հռոմի մէջ յառաջ եկած ցրտութիւնը պիտի կրնայ փարատիլ Իտալիոյ թագաւորին դէպի Պերլին կատարած այս ճամբորդութիւնը։

Այս շրջանակները կը յայտնեն թէ Գերմանիա կապած կաշկանդած է Իտալիոյ քաղաքականութիւնը, որովհետեւ Գերմանիա կրնայ Իտալիոյ չահերուն տալ ուժգին հարուածներ կեդր. Եւրոպայի և մասնաւորաբար Աւստրիոյ մէջ։

«Թան», խմբագրականի մը մէջ, ընդհանուր տպաւորութիւնը բացատրելով՝ կ'ըսէ.

Անգլեւիտալական Համաձայնութիւնը չի յայտներ թէ, Իտալիա կը գառնայ հին քաղաքականութեան որ կատարելապէս համերաշխ էր անգլեւֆրանսական քաղաքականութեան հետ։ Այս քաղաքականութիւնը չընդունեցաւ Հապէշիստանի տագնապին պատճառով և անոր հետեւեցաւ Իտալեւգերման Համաձայնութիւնը, նոր ձեւով մը։ Առ մէկտեղ, իտալ եւանգլիական Համաձայնութիւնը ունի բարոյական պայմաններ, որով Իտալիա կրնայ գործակցիլ խաղաղութեան պահպանումը իրեն նպատակ ունեցող արեւմտեան երկու մեծ Ռամկավարութեանց հետ։ Ասիկա նկատառման արժանի է եւրոպայի սղդի պարագաներուն մէջ, ինչ որ կարելի չէր ապատել տակաւին ասկէ քանի մը շաբաթ առաջ։

ԱԼՊԱՆԻՈՅ
2040
ԹԱԳԱՒՈՐԸ
ՀՈՒՆԳԱՐ ԴՔՍՈՒՀԻՒ ՄԸ ՀԵՏ
Կ'ԱՄՈՒՍՆԱՆԱՅ

Գուտաբէչքէն կը հաղորդեն թէ Ալպանիոյ Զօկօ Թագաւորը մօտ ատենէն պիտի ամուսնանայ հունգար դքսուհիի մը հետ։ Այս դքսուհին է տակէ երկու տարի առաջ մեռած գուբս Հէրման Մէթքի ազգիկը Հանննա Մէթքս։

Երիտասարդ դքսուհին ասկէ քանի մը օր առաջ Հունգարիոյ մայրաքաղաքը Բէչթա ժամանած է։

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

ՍԻՆԷՄԱՑԻ հանրածանօթ արտիստուհիներէն Մօրիս Շեվալիէ Անգարա պիտի գայ հոն բացուելիք ածուխի միջազգային ցուցահանդէսին ատթիւ։

Հեվլէն նաւատորմը գարնան մօտ ռազմափոխարէներուն պիտի սկսի։

ԿԱՍԳԻՒ ծովուն մէջ 300 ձկնորս նաւեր ստուերուն միջեւ մնացած են։ Բազմաթիւ օգնական ձկնորսները ազատելու կ'աշխատին։

ՊՈՒԼԿԱՐ վարչապետը վրէմէ Քերքին յայտարարած է թէ մօտերս ատորագրուելիք պուլկար և եւկոսլաւ բարեկամական դաշնագրին առթիւ բոլոր պուլկարներուն նման ինքն ալ մեծապէս երջանիկ կը զգայ ինքզինքը։

ՎՐԻՊԱԿ

«Ժամանակ»ի Ճուճուար 2ի թիւով հրատարակուած Ե. Գ. Փալագաշեանի յօդուածին մէջ, հետեւեալ սխալները սպրդած են.

Ա. Սիւնակ, վարէն համբերով 25րդ տողին մէջ, «տարաւած» բառը պիտի ըլլայ «գարձած»։

Բ. սիւնակ, 4րդ տողին մէջ, «կ'ազօթէր» բառը պիտի ըլլայ «կ'աշխատէր»։

Գ. սիւնակ, 3րդ տող, «վարդապետը» պիտի ըլլայ «վարդապետը եպիսկոպոս»։

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ
ԱԶԳԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

Ս. Մնունդի առթիւ Ազգապետարանի շնորհաւորութեան ընդունելութիւնը տեղի պիտի ունենայ Մընունդի Բ. օրը կէտիկ փաչախ եկեղեցւոյ խորհրդարանին մէջ ժամը 14—16։

Այբի Տիկին Արաւեակ Զամիչեան և զաւակը Վարդգէս Զամիչեան, Այբի Տիկին Մաւի Մարգարեան, Այբի Տիկին Անժէլ Զամիչեան, Այբի Տիկին Արաքսի Զամիչեան և զաւակը, Տէր և Տիկին Մեսրոպ Աւետիքեան (Բարիզ), Տէր և Տիկին Սաֆարեան (Բարիզ), Տէր և Տիկին Վահան Պէրպէրեան, Տիար Խաչիկ Զօրգանեան, Այբի Տիկին Ազաւնի Թագուրեան, Տէր և Տիկին Ժօզէֆ Մ'իքօնյօ (Բարիզ), Տէր և Տիկին Հայկ Շիմինեան և զաւակը, Տէր և Տիկին Սմբատ Եբամեան և զաւակը, Տէր և Տիկին Տրդատ Գալայճեան և զաւակը, Տէր և Տիկին Յարգիս Թագուրեան և համայն պարագաները ցաւով սրտի կը ծանուցանեն մահը իրենց ամուսնոջ, հօր և ազգականին՝

ՏԻԱՐ ՍԻՄՈՆ ՉԱՄԻՉԵԱՆԻ

որ կնքեց իր մահկանացուն յետ կարճատեւ հիւանդութեան։

Յուղարկաւորութեան ժամուն տեղադրութիւնը պիտի կատարուի վաղը 6 Յունվար չորեքշաբթի, Ազգ. Հիւանդանոցի մատրան մէջ, ժամը 13ին և անտի հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Շէյխլիի ազգ. գերեզմանատունը։

ԾԱՆՕԹ.— Մատնուած մահագին վրկած չըլլալով կը խնդրուի ներկայս իբր այն նկատել։

ԱՏԱՆԱՑԻ
ԱԶԱՏԱԳՐՄԱՆ ՏԱՐԵԴԱՐՁ

ԱՏԱՆԱ, 4.— Ատենապետ ազատագրումի տարեգարձին առթիւ մեծ հանդիսաւոր իւններ պիտի կատարուին վաղը։ Մեծ պատրաստութիւն տեսնուած է այս առթիւ։ Այսօր Ատանա ժամանեցին տարեգարձի խրախճանութեանց մասնակցելու համար բազմաթիւ երեսփոխաններ և մամլոյ դիւանի գեր-տնօրէն Գիւրհան Գէլիկ։

Ատենապետ ազատագրումի պարքերը Թուրք անկախութեան պարքերին փառաւոր մէկ էջը կը կազմէ։ Այս շրջանը որ 1918ի Մուդրոսի զինադադարէն ետք բռնագրաւուած էր Ֆրանսացիներու կողմէ, մինչեւ 1921 պայքարներով իր սեփական բանակի միջոցներով։ Ի վերջոյ գրաւման ուժերը Զուքուրովան պարպելու հարկադրուեցան։

Վաղուան ազատագրումի հանդիսութիւններուն պիտի մասնակցին նաեւ Սանճագի Թուրքերը որոնք կը տուայտին օտար լուծի տակ։

ԿԷՕՐԿԻՈՒ անուն հելլէն չոգնաը որ Իզմիրի ծոցին մէջ խրած է երէկ ազատուած է։

‘‘ԺԱՄԱՆԱԿ,,

Ա. Ծննդեան տօնը կը շնորհաւորէ իր բոլոր ընթերցողուհիներու և ընթերցողներուն։

Այս առթիւ թերթս վաղը չի հրատարակուիր։ Յաջորդ թիւը լոյս կը տեսնէ հինգշաբթի օր։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՆՈՒԻՐԸ ՕՍՄԱՆԻԷԻ

ՈՁԻՐԸ ՊԱՐԶՈՒԵՑԱՒ

Նուրբօամանիէ մզկիթին բակը, մեռած վիճակի մէջ գտնուած մէկ-մէկ Բաղրպի մասին քննութիւնները խոթացնելու պէտք տեսաւ Ընդհանուր Դատախազութիւնը։ Մէկմէկ Բաղրպի ոճիրի մը զոհ գացած ըլլալու մասին տեղեկատուութիւն ստացած է։

Մ. Բաղրպ Ատաբազարցի կօչկակար մըն էր։ օրին մէկը յիմարութեան նշաններ ցոյց տուաւ, ի վերջոյ հասկցուեցաւ որ ֆրանկախտ վարակուած էր։

ԵՐԵԻԱՆ ԵԼԱԾ

ՁԵՂՄԱՐԱՐՈՒԹԻԻՆ ՄԸ

Պետական կալուածներու տնօրէնութիւնը և Իսթանպուլի Ապահովութեան տնօրէնութիւնը երկու օրէ ի վեր զեղծումի մը քննութեամբ զբաղած են։

Գալաքէօյ, եէնիչէհիրլի սօքաք թիւ 68 պահածոներու գործարան մը կայ։ Սեփականատէրը հայ մըն է, Պրթինի որդի Յովհաննէս Ճանճրեան, որ զինադադարին արտասահման փախած է։

Արդ, զեղծարարութիւնը պրեստը բած խմբակ մը փախստական Յովհաննէսին տեղ Յովհաննէս մը չինեց կարգ մը կեղծ թուղթերով քօնէրվայի գործարանը ձախու հանից։

Ապահովութեան տնօրէնութիւնը քուն սեփականատէր եղող Յովհաննէսին փախստական ըլլալը երեւան հանելէ ետք միւս կեղծ Յովհաննէսին ու ընկերակիցներուն մասին քննութիւն կը կատարէ։ Միւս կողմէ պետական կալուածներու տնօրէնութիւնը իսկոյն գրաւեց գործարանը։

ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒՆ առանց տարիքի խտրութեան, հանրակառքերուն համար բաւական ժամանակ պիտի տրուի, Մարտ ամիսէն սկսելով։ Առաջին կարգի հանրակառքերուն պիտի վճարեն 5 ղրուշ, երկրորդ կարգիններուն 3ուկէս ղրուշ։

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻԻՆ ԱՋԳ. ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ

Ամենապատիւ Սրբազ. Պատրիարք Հայրը հնորհաւորական այցելութիւններ պիտի ընդունի Մ. Ծնունդի առաջին օրը, Շաբաթ, կէսօրէ վերջ ժամը 14-17։

ԳԷՅՕՂԼՈՒԻ Ազգ. Ժողովի նախագահ Ա. Ծնունդի տօնին առթիւ, այս առտու քանի մը նարինջ, մաս մը չամիչ, քիչ մը բրինձ և մէկմէկ կտոր միս բաժնեց Թաղին աղքատներուն։

*** Ֆերիքիւղլի Աղքատախնամն ալ կիրակի օր ածուխ և դրամական նպաստ բաշխած է իր չքնաղ ազգայիններուն։

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ Խորհուրդը իր երէկ իրիկուան նիստին մէջ զբաղեցաւ Թաղային մասակարարական խնդիրներով, ինչպէս նաեւ Ազգ. Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան անցեալ շրջանի հաշիւներուն քննութեամբ։ Կարգ մը Թաղեր տակաւին իրենց հաշիւները և պիւտճէները ղրկած չըլլալով, որոշուեցաւ փութացնելու հրահանգ տալ։

ԲՈՂՈՔԱԿԱՆ ԲԵՄ.— վաղը, Մ. Ծնունդի առթիւ, ժամը 10.30ին, կէտիկ Փաշայի Հայ Աւետ. եկեղեցիին մէջ պիտի կատարուի միաբան նշական հոգեհանգստի պաշտամունք մը, որուն պիտի մասնակցին երկու քոյր եկեղեցիներու պաշտօնեաները։ Երգեցողութիւնը եկեղեցիին երկաւոր երգչախումբին կողմէ։

ԹՂՊ. ԼՈՒՐԵՐ

ՎԱՐՉ. ԺՈՂՈՎԻ ԵՐԷԿԸ

ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԻՍՏԸ ՊԷՅՕՂԼՈՒԻ ԹՂՊ. ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԵՒ ԿԱԼՈՒԱԾՈՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ

Բանկալթիի գերեզմանատան եւ վնասուց հատուցման խնդիրներու մասին կարեւի չէ եղած եզրակացութեան մը յանգիլ

Վարչ. Ժողովը երէկ իրիկուն բացառիկ նիստ մը գումարեց դարձեալ Պէյօղլուի Ազգ. Մատենադարանի Ժողովասրահին մէջ, ատենապետութեամբ Տիար Պետրոս Քօրասանճիի որ ապաքինած է իր վերջին թեթեւ հիւանդութենէն։

Վարչութեան այս նիստին ներկայ գտնուեցան և խորհրդակցութեանց մասնակցեցան և կարծիքի փոխանակութիւններ ունեցան նաեւ Պէյօղլուի Թաղ. Խորհուրդի անդամները ամբողջութեամբ, կալուածոց Հոգաբարձութեան ատենապետը և գանձապետը, ինչպէս նաեւ Բանկալթիի գերեզմանատան վնասուց հատուցման դատի փոխանորդ Պայ Համտի Հալիմ։ Գերեզմանատան դասին իրաւախոհութեամբ կարգադրութեան, ինչպէս նաեւ վնասուց հատուցման մասին դատարանի կողմէ տրուած վճիռին և քաղաքապետութեան կողմէ եղած պահանջումին և տրուելիք պատասխանի մասին երկու ժամէ աւելի խորհրդակցութիւններ կատարուեցան թէեւ, սակայն ցաւալի է ըսել թէ ո՛չ վարչութիւն, ո՛չ Թաղ. Խորհուրդ և ո՛չ ալ կալուածոց չքաւրհաճեցան այս մասին պաշտօնական գեկոյց մը հաղորդել և կամ բացորոշ յայտարարութիւն մը ընել դիրենք հարցուփորձող Մամուլի ներկայացուցիչներուն, կարծես թէ պետական և կամ դիւանագիտական խիստ գաղտնի և ծանրակշիռ խնդիր մը գտնուէր մէջտեղը։ Մինչդեռ յայտնի է թէ եղածը զուտ անվարչագիտութեան և տրամադրութիւնները կանուխէն չչօչափուելով, ըստ այնմ համաձայնութիւն մը գոյացնելու անփութկոտութենէն — չըսենք անտարբերութենէն — առաջ եկած խնդիր մըն է։ Մեզք որ մեր վարչական շրջանակները՝ որոնք յաճախ ինքզինքնին խիստ հեռատես և անաչառ նկատելու յատկութիւնները ալ կը տնուցանեն, արհամարհելով ուրիշներու կարծիքները և խորհուրդները, իրենց անխորհուրդ ընթացքով ու յամառութեամբ չատ անգամ՝ կամայ թէ ակամայ՝ մեծամեծ վնասներու և ահագին կորուստներու պատճառ կ՚ըլլան։

Վկայ Սանասարեան Խանի, Բանկալթիի գերեզմանատան ալէն, դատերը, թողաթլեանի և ուրիշ զանազան խնդիրներ, որոնք եթէ ժամանակին տարբեր ձեւով և աւելի համաձայնաբար ոգիով նկատի առնուէին, ըստ այնմ հետապնդուէին, անկասկած որ արդիւնքը հիմակուանէն չատ աւելի նպաստաւոր կ՚ըլլար։ Մինչդեռ հիմա ահագին դատական ծախքեր, փոխանորդութեան վարձքեր, անվերջ բանակցութիւններ և արդիւնք՝ ոչինչ կամ գրեթէ ոչինչ։ Եւ ասոր համար է անշուշտ որ՝ վարչութիւն և պատկան ժողովներ չեն ուզեր արտայայտուիլ Մամուլի ներկայացուցիչներուն և լուսաբանել հանրային կարծիքը, քանի որ չեն կրնար իրենց քննարդարացման խօսքեր բերնեն։

Հետեւաբար, յոխորտ ու գաղտնապահ ընթացք մը բռնել կը չնայեն հանրային կարծիքի ներկայացուցիչներուն հանգէպ, հին թերթ մենաշնորհ ազգային սիրեկանով, մինչդեռ այդ «բօլիչինէլ»ի գաղտնիքները օրը օրին և ժամը ժամին ծանօթ են արդէն ո՛չ միայն ժողովականներուն այլ նաեւ յետին քարտուղարին, ժամկոչին ու դռնապանին, բայց դարձեալ կը պահուին Մամուլէն և «ժողովը զբաղեցաւ իր օրակարգին վրայ գտնուող ընթացիկ խնդիրներով»ի և կամ չատ չատ «բանկալթիի գերեզմանատան խնդրին մասին խորհրդակցութիւններ կատարուեցան»ի նման գլիւէ եղած ռովորական գեկոյցները կը հաղորդուին թերթերուն։

*** Մեր ստացած տեղեկութեանց համաձայն, Վարչութեան երէկ իրիկուան բացառիկ խառն նիստին մէջ կատարուած երկար խորհրդակցութեանց հակատակ, կարելի չէ եղած որոշ և վերջնական եզրակացութեան մը յանգիլ և քաղաքապետութեան կողմէ իրր վնասուց հատուցում պահանջուած և դատարանով վճռուած 158,000 ոսկին վճարելու և կամ վճռաբեկ ատեանին դիմելու, ինչպէս նաեւ գերեզմանատան գրաւման առթիւ քաղաքապետութեան դէմ բացուած դատը շարունակելու կամ չշարունակելու մասին։

Հետեւաբար, վարչութիւնը որոշած է որ Պէյօղլուի Թաղ. Խորհուրդը և կալուածոց Հոգաբարձութիւնը զատ զատ և գրաւորապէս ու բացորոշ կերպով յայտնեն իրենց տեսակէտը՝ գերեզմանատան գաւթին, իրաւախոհութեան խնդրին և վնասուց հատուցման վճիռին մասին։ Այս պարագան երէկ իսկ վարչ. Ժողովին կողմէ գրաւորապէս հաղորդուեցաւ յիշեալ երկու մարմիններուն, որոնք յիշեալ երկու վերջ նիստ գումարելով իրենց կարծիքը գրաւոր կերպով պիտի յայտնեն վարչութեան որ անոնց հետ համախորհուրդ, հարկ եղած պատշաճ կարգադրութիւնը պիտի ընէ երթ...

ԹՈՒՐԲԵԻՄՈՎԵՆԹ առեւտրական համաձայնութեան բանակցութիւնները սկսան երէկ։ Սովենթ առեւտ. ներկայացուցիչերէկ մեկնեցաւ Անգարա։

ՂԱԼԱԹԻՈՑ

ՄԱՏԱՂՕՐՇՆՈՒԹԻՒՆԸ

Ղալաթիոյ եկեղեցիին մատաղօրհնութեան յանձնաժողովը երէկ իրիկուն Պէյօղլուի Մատենադարանի սենեակին մէջ նիստ գումարելով Տիկին Կէվրէկեանի ատենապետութեամբ, որոշեց աւելի ևս ընդլայնել իր գործունէութիւնը, մատաղօրհնութեան թուականի (Յունվար 17) մօտաւորութեան առթիւ։

Արդէն բոլոր անդամները ալանձնաբար գործի լծուած ըլլալով, ուրիշ կարգ մը անձերու ալ կոչ պիտի ըլլայ բերելու իրենց օգտակար մասնակցութիւնը և գործակցութիւնը։ Մատաղցու կամ մատաղագին նուիրել փափաքողները կրնան դիմել նաեւ կէվրէկեան վաճառատուները, ինչպէս նաեւ Ղալաթիոյ Թաղ. Խորհուրդին։

ՌՈՒՄԱՆԱՀԱՑ ՀԱՄԱՑՆՔԸ

ՁԵՐԴ ԿԱԼՈՒԱԾԱՏՈՒՐՔԷ

Գուքրէչի «Արագ» թերթը կը գրէ թէ ռումէն կառավարութեան որոշումով ռումանահայ համայնքը զերծ կացուցած է անշարժ ինչքերէ զանձուած և «էքթիվէնթ» կոչուած տուրքէ մը։ Այս որոշումով Գուքրէչի Թաղ. Խորհուրդը կ՚ազատի ոչ միայն 140 հազար լէյ կուտակուած տուրքէ մը, այլ նաեւ տարեկան 70 հազար լէյ բեռէ մը։

Ս. ԾՆՆԴԵԱՆ ՊԱՇՏԱՄՈՒՆՔ

Պէյօղլու Այնալը Զէվիէ Հայ Բուղքականաց եկեղեցւոյն մէջ ժամը 10.30ին տեղի պիտի ունենայ Ս. Ծնունդի պաշտամունքը, պիտի քարոզէ Պատ. Ծովհ. Աղաեան։

Երգեցողութիւնը եկեղեցւոյ երգչախումբին կողմէ վեկավարութեամբ երգէհոնահար Պր. Արշամ Գալաֆեանի։

ՋՈՒԻՑԵՐԻԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳԼՈՒԽԻՆ ՎՐԱՑ

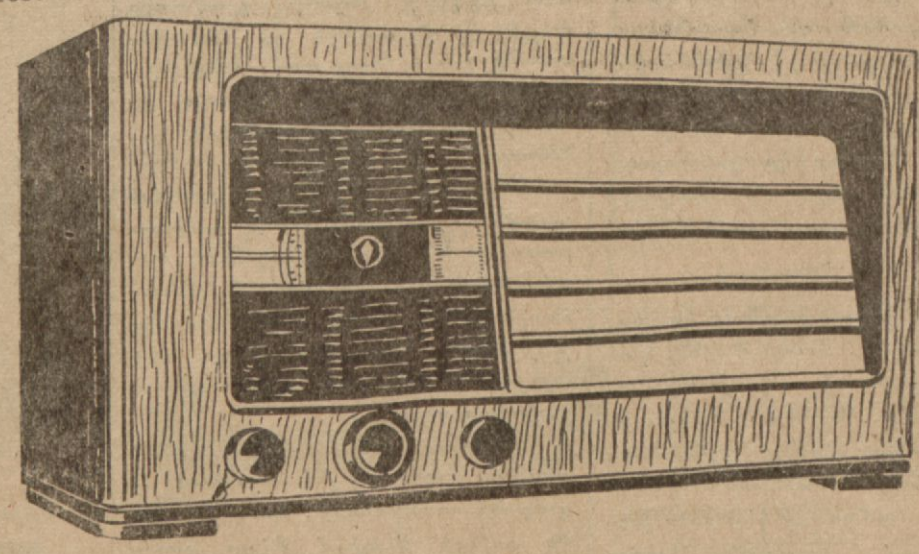
ՉԻՆ. ԱՄՐԱՅՈՒՄՆԵՐ

ԲԱՐԻԶ, 4.— Հոս, տարապայման կարեւորութիւն կը տրուի, զինուորական այն միջոցներուն որ Ջուիցերիոյ արեւմտեան սահմաններուն պաշտպանութեան համար Ջուիցերիոյ սպայակոյտը ձեռք կ՚առնէ Պազիլի շրջակայքը։ Որովհետեւ, վերջերս Գերմանները իրենց բոլոր ուժերը հաւաքած են այդ կողմը։ Գերման սպառազինութիւնները կը սկսին Ֆրանսայի կողմը Մաժինոյի ամրութիւններէն ու երկարելով կը յանգին մինչեւ Ջուիցերիոյ սահմանագլուխը։ Ֆրանսայի սպայակոյտի նախագահ Զօր. Կամբլէն՝ անվերջ բանակցութեան մէջ է իր խորհրդականներուն և օդանաւներուն հետ և հրահանգներ կուտայ առնուելիք զինուորական միջոցներուն վրայ։ Բարիզի մէջ յուզումը աւելցաւ մանաւանդ այն առեն երբ հաւանական նկատուեցաւ որ Գերմանիա խուսափողական պատասխան պիտի տայ Սպանիա կամաւոր չղրկելու առաջարկին։ Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարարութիւնը Պերլինի Ֆրանս. դեսպանին հրահանգ տուաւ գերման կառավարութենէն բացատրութիւն ուզել գերման սպառազինութիւններէն։

Բարիզի մէջ այլեւս Սպանիոյ ներքին յեղափոխութեան մասին չէ որ կը խօսին, այլ այդ յեղափոխութենէն օգտուելու միջոցներուն մասին։

ՍԻԼԻՍԹրէի մէջ վախճանած է տեզաւոյն հոգեւոր հովիւը. Սահակ Քհնյ. Վարդպետեան, խոր ծերութեան մէջ։ Ան մօտ 30 տարի պաշտօն վարած էր Քէօթահիոյ մէջ, որպէս առաջնորդ։

ԱԿԱ ՊԱԼԹԻՔ



ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՈՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԳԻՏԱԿԱՆ ՅԱՌԱՋԴԻՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՄԻԱՑՆՈՂ

ԼԻԼՔՍ ԱԿԱ ԲԱՏԻՕՆԵՐԸ

ԿԱՐՃ ԱԼԻՔՆԵՐՈՒ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒՄ 16 - 53 ՄԷԹՐ

ԵՐԿԱՅՆ ԱԼԻՔՆԵՐՈՒ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒՄ 195 - 2000

ԱՅԲՈՒՔԵՆԱԿԱՆ ԿԱՐԳՈՎ 151 ՔԱՂԱՔԻ ԱՆՈՒՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՂ

ԱԿԱ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ՔԱՏՐԱՆ ՕՐԹՐՕՍՔՕՔ

ԱՄԵՆԱԸՆՏԻՐ ԱՍԵՂՆԵՐՈՒՆ ՇՆՈՐՀԻՒ ԿԱՐԵԼԻ Է ԲԱՑԱՌԱՅ ԼՈՒԾԹԵԱՆ ՀԵՏ

ՃՇԴՈՒՄ ԸՆԵԼ

ՎԱՃԱՌԱՏԵՂԻՆԵՐ

Պէյօղլու, Իսթիքլալ Ճատէսի, Պազար տիւ Լըվան 314 կայաթա, Պանքալար Ճատէսի, Իտալիոֆոն մազազասը Իսթանպուլ, Սուլթան Համամ, Համտի պէյ կէչիսի 54 Անատօլուի բոլոր քաղաքներուն մեծաքանակ վաճառում

ՄԻԼԻՈՆՆԵՐԸ ՅԱՂԹՈՂ ԿԱՄՔԸ

(ՓԱՅԼՈՒՆ ՕՐԻՆԱԿ ՄԸ ԲՈԼՈՐԻՆ ՀԱՄԱՐ)

Գրեց՝ Պ. Մ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Պ. Մ. Սարգիսեան

Աշխարհի մէջ կան մարդիկ — և շատ բնական է ներկայ նիւթապաշտ դարուն մէջ — որոնց միակ մտածումն է դրամ դիզել, հարստանալ ի դէն ամէն բանի և տիրանալ միլիոններու։

Բայց թէ կրնան գտնուիլ մարդիկ, որոնք արդէն միլիոններու տէր ըլլալով հանդերձ, կը խորհին դրամներու քանէն և կը նախընտրեն յաղթել արդէս պարզ անհատները, շատ անհասանելի կը թուի մեզի։

Եւ սակայն հետեւեալ իրողութիւնները կուգան ապացուցանել վերը յիշատակած անկարելիութիւնները։

Մի քանի տարիէ ի վեր Անգլիոյ գործաւորական շարքերու մէջ կը գտնուի երիտասարդ գործաւոր մը, Բէքթիք Միչել Թոմսըն անունով։ Անոր հայրն էր Լօրա Սէլսըրն, Մեծն Բրիտանիոյ Թղթատարական նախկին նախարարը, որ հակառակ հարստութեան տէր անձ մըն էր։

Երբ Լօրա Սէլսըրն վախճանեցաւ իր որդւոյն իբր ժառանգ ձգեց ագնուականութեան տիտղոս մը և տարեկան կէս միլիոն ոսկիի եկամուտ մը։

Բէքթիքի ազգականները և բարեկամները կ'սպասէին որ ան չարունակէ իր հօրը գործերը, մանէ Լոնտոնի ագնուական շրջանակներու մէջ ընդունելութիւններ, հացկերոյթներ և պարահանդէսներ սարքէ և ի վերջոյ ամուսնանայ Անգլիացի հարուստ և ագնուական էջյտիի մը հետ։

Բէքթիք ատոնցմէ ոչ մէկը ըրաւ իբր պարզ գործաւոր պաշտօն ըստանձնեց Լոնտոնի էլէքթրական գործարանի մը մէջ և ցարդ կը շարունակէ հոն աշխատիլ, առանց օգտուելու անգլիական դրամատուներու մէջ խակապէս քնացող միլիոններէն։

Իր հօր կողմէ թողուած գղեակը և ինքնաշարժերը անգործածելի կը մնան մինչ Բէքթիք կը յայտարարէ գէթ պիտի ապրի մի միայն իր աշխատութեան արդիւնքով։

***

Տարբեր պատմութիւն մը կը հասնի Ամերիկայէն. Զարլի Պարնէյ զաւակն է միլիոնատէր ծխախոտի վաճառական Մր. Պարնէյի։ Մինչեւ իր քսան տարեկան հասնիլը, երիտասարդ Պարնէյ վերջին աստիճանի ծոյլ մէկն էր, որ իր ժամանակը կ'անցնէր թէնիս խաղալով, նուագածութեամբ, պարելով և ինքնաշարժով։ Երբէք իր հօրը գործատնութիւններով չէր հետաքրքրուէր, նոյնպէս և իրենց գործարանն ու ընկերութիւնը կ'արհամարհէր։

Օր մը հայրը զայն կը հրաւիրէ իր մասնաւոր գրասենեակը և սեղանին վրայ 2հարիւր տոլարնոց թղթագրամ մը դնելով, կ'ըսէ իր զաւկին.

Զարլի տղա՛ս, լսէ՛. երբ հայրս տարիներ առաջ վախճանեցաւ, իբր ժառանգութիւն ինծի 2հարիւր տոլար միայն թողուց. այդ պզտիկ գումարէն ես միլիոններ չինեցի. դուն ալ ինձ նման պէտք չէ աւելի լաւ դիրքի մը մէջ գտնուիս մահուընէս առաջ։ Ա՛ռ այս 2 հարիւր տոլարը և գնա՛ ուր որ կ'ուզես. ինձմէ այլեւս ոչ մէկ սենթ մի սպասեր։

Այս խօսքերը լսելով, երիտասարդ Պարնէյ յուզուեցաւ, կարմրեցաւ չպատասխանեց։ Բարկութեամբ դուրս գոցեց և հեռացաւ։ Հայր Պարնէյ տարիներ անկէ ո և է լուր չստացաւ։

Երիտասարդ Զարլի գնաց ուրիշ քաղաք մը և որպէս պարզ աշխատաւոր մաս ծխախոտի ընկերութեան մը գործարանը։ Այնքան եռանդով և անձնուիրութեամբ աշխատեցաւ որ քիչ ժամանակէն Զարլի անցաւ ընկերութեան ազատման ճիւ[illegible]խը։ Ու սկսաւ կատարի[illegible]

Նախագահին համայնավար զաւակը ԼԻՈՕՐԻՕ ԺՈՒՍՔՕ

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ԵՒ ԻՐ ԶԱՒԱԿԸ ԼԻՊՕՐԻՕ ԴԷՄ ԴԷՄԻ

ՀԱՅՐԸ "ԿԵՑՑԷ ՐՈՒԶՎԷԼԹ,, ԿԸ ՊԱՏՕՒԱՐ

"ԱՆԿՑԻ ԷՄԲԷՐԻԱԼԻԶՄԸ,, ԱՂԱՂԱԿԵՑ ՏՂԱՆ

ՀՕՐԸ ԿՈՂՄԷ Ա.ՔՍՈՐՈՒԱԾ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ՄԸ

ՐՈՒԶՎԷԼԹԻ ՊԱՏՐԱՍՏԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՕԳՈՒՏ ՉԸՆԵՐ

Համամերիկեան խորհրդաժողովը անցնող տարուան մեծագոյն դէպքերէն մէկը կրնայ նկատուիլ չատերու կողմէ և իրաւունքով։ Եթէ ամերիկաներու մէջ հաստատուած հանրապետութիւնները զօրաւոր պլօքով մը միանան իրարու աչխարհի գոնէ մէկ երրորդը կատարելապէս խաղաղած կրնայ ըլլալ և կրնայ այդ խաղաղութիւնեամբ համաչխարհային պատերազմի մը դէմ լուսադոյն քարոզութիւնը մղել։

Ասիկա հասանարար լաւ ըմբռնած ամերիկեան բոլոր պետութիւնները, քանի որ Միացեալ Նահանգներու նախագահը անձամբ ներկայ եղաւ Արժանթինի մէջ գումարուող համաժողովին և ամէն կողմ արժանացաւ նոյն անկեղծ ու սիրալիր վերաբերումին։

Այս խորհրդաժողովին մասին ժամանակին խօսուեցաւ ու գրուեցաւ։

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Րուզվէլթ

Մենք անոր կատարած գործէն աւելի հեռաւոր Արժանթինի մէջ նշանաւոր հօր մը նշանաւոր զաւկի մը ներքին ու քաղաքական պայքարն է որ պիտի տանք։ Այս պայքարը իր բարձրագոյն կէտին հասաւ խորհրդաժողովին մէջ։

Արժանթինի մէջ մայրաքաղաք Պուէնոս Այրէսի խորհրդաժողովին մէջ համաժողովը բացառիկ նիստ ունի։ Հոյակապ սրահին մէջ հաւաքուած են պատգամաւորներն ու դիտողները լսելու համար ամբողջ աչխարհի կողմէ անհամբերութեամբ սպասուող Րուզվէլթի ճառը։

Երբ Րուզվէլթ ոտքի ելած էր իր ճառը խօսելու համար յանկարծ կայլէրինի մէկ անկիւնէն լսուեցաւ ձայն մը.

— Անկցի կայսերապաչտութիւնը։

Այս աղաղակին ազդած դժուարութիւնը վանելու և մեծ հանրապետութեան մեծ նախագահը ալիրաչահելու համար կալէրի գտնուողները ուժգնօրէն կը ծափահարէին նախագահը։ Անոնք իրենց ծափերով կ'ուզէն պօռացողին ձայնը խափանել։

Ամէն ոք մտահոգութեամբ չուրջը կը դիտէ։ Արդեօք ո՞վ է Րուզվէլթի անարգանք ընողը։ Միայն մէկը կայ որ չհետաքրքրուիր կարծես, այդ մէկը Արժանթինի հանրապետութեան նախագահ Զօր. Ակուստին Ժիւստոն է։ Ան չշարժիր ու աչքերովը իր հիւրը անարգողը չփնտռեր, բայց կը կարմրի ու կը դեղնի։

Արժանթինի նախագահը չատ լաւ կը ճանչնայ Րուզվէլթը արհամարհանքը։ Ան նոյն ինքն իր զաւակը Լիպօրիօ Ժուսքօ ղրկած էր Պրազիլիա, ուրկէ զացած է Գրազիլիա համայնավար քարոզութիւն ընելէ։ Այս տարօրինակ երիտասարդը հանկէտ ալ սահմանէն դուրս հանած են։

[Շար.ը է. էջ]

ՏՕՄՍԵՐ

Ա.ՆԹԱ.ՔԻԱ ԵՒ ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆ

Շատ բան լսուեցաւ և գրուեցաւ Սանճաքի մասին։ Ես ալ քանի մը բառ լսեմ։ Կ'լսեն և կ'ընդունին որ ըլլայ միջազգային օրէնքի և ըլլայ դիւանագիտութեան մէջ բարոյական ըմբռնումներ մանաւանդ սկսան աւելնալ ընդհ. պատերազմէն վերջ։ Ասոր մէջ իր դերը ունեցաւ նաև Ազգերու Ընկերութիւնը։ (Թերեւս աւելի գաղափարը քան թէ հաստատութիւնը)։

Հիմա կը հարցնեմ։

Եթէ աչխարհակալութեան իրաւունք չէր ինչո՞ւ գրաւուած Սանճագը կ'ուզեն պահել առանց ո և է արդար պատճառի և միայն գոյավիճակին պատճառաբանութիւնով։

Եթէ Վիլսընի սկզբունքներուն վրայ հիմնուող Ազգ. Ընկերութիւնը և այսօրուան ըմբռնումը կը պահանջէ որ ամէն ազգ և ամէն ժողովուրդ իր ճակատագիրը իր ձեռքով վարէ ի՞նչու Սանճաքի ազատ ապրելու իրաւունքը կ'անտեսուի։

Եթէ ամէն դժուարին պայմաններու տակ Սանճաքին քրտութիւնը ճանչցուած է, անոր մայրենի լեզուն թուրքերէն ըլլալով ընդունելով և թրքական դրօչակը Սանճաքի ազգային դրօշ ճանչնալով, ուրեմն։

Եթէ Ֆրանսան իրապէս երկար դարէ ի վեր ջահակիրը եղած է ազատութեան և ոամկավարութեան, այսօր ընկերվարական կառավարութեան մը օրով ինչու այսքան ծիծաղելի կերպով կայսերապաչտ կ'ըլլայ։

Աստնք ցոյց կուտան թէ գաղտնի չահ մը կայ որ իր ազդեցութիւնը կը գործէ այս գործին մէջ։

Իսկէնտէրունի խնդրէն կարծեմ քարիւղ հոսիլ սկսաւ։

Այսպէս կարելի է լուծել հարցը։

ԱՌԱՔ

ԵՐԳԻՉԱՆՔԻ ԲԱԺԻՆ

Մեր կազմնդի նուէրները շատ շատերու պէտք է հաճոյք պատճառած ըլլան, որովհետեւ շատեր խոստովանեցան նիւթ ըլլած են գայն եւ ուրիշներ ալ անձամբ խոստովանած թէ իրենք ալ կը սպասէին նուէրի։ Յուշերեցանք թէ Ծնունդին ալ նուէր տալու սովորութիւն մը կրնայինք հաստատել եւ այդ առիթով ալ որոշեցինք նուէր տալ։

Ուրեմն սկսինք։

«Ժամանակ» փիւէ՞ք թէ ինչեր կուտայ իր բարեկամներուն կամ եթէ կ՛ուզէք... ոչ բարեկամներուն ալ։

Տօքթ. Վարժապետեանին հրատարակութեանց տնօրէնութիւնը, որմէ այնքան կ՛ախորժի։

Տօքթ. Սարգիսեանի դատին վախճան մը։

Տօքթ. Ա. Մխիթեանի Օքթօրինալարինկոսիի ամպիոն մը համալսարանին մէջ։

Տօքթ. Դ. Դաւիթեանի ոսկեզօծ չղջանակի մը մէջ առնուած գեղացիի «անուշ» մը։

Տօքթ. Բ. Շամլեանի Բաշապահչէի մէջ արդիական քլինիք մը։

Պարոյր Ձիզմէճեանի Պոլսահայ Բօզգօ մը ըլլալուառիթը։

Վ. Ժամկոչեանի, կեդրոնական թատերոյ տիւղոս։

Եդ. Աւետեանքեանի, բիւզանդական կամարին նկարագրութիւնը։

Ց. Պօղոսեանի քառէ մը։

Մ. Թաթիկեանի, համալսարանի վերատեսչութիւն։

Գ. Վառվառեանի, ազգային վարժարաններու ամէն տարուան վերաբացումին բացման ճառը խօսելու իրաւունքը։

Լ. Յանկեանի 937 տարեշրջանի գոյն պատմութիւններուն հատորիկը հաւաքածոն։

Ռ. Սէլեանի, գուարթ չրջանակ մը։

Տօքթօր Պետրոսեանի, անձնական օֆիս մը։

Ս. Բաբէլեանի, երբեմնի բէսթաներները։

Ա. Գաւուքճեանի 2հարիւր հոգինոց երգչախումբի մը ղեկավարութիւնը։

Տիկին Գաւուքճեանի տաղանդաւոր աջակիցները։

Աչոտ Քէչեանի մութ ու ծուխ չեղող գրասենեակ մը։

Ներսէս Խիւտաւէրտեանի, կեդրոնական երգչախումբի երաժշտութիւնը։

Գ. Խմիրզեանի կրթական գործակարութիւնը։

Ց. Թ. Հինդլեանի Նոր դպրոցին, Լիսէի աստիճան։

Արամ Նիկողոսեանի միայն մէկ տաղնոց պատասխաններ տալու կարողութիւն, իրեն հետ վիճաբանողներուն դէմ։

— Կնիկ երկար ըրիր ալ։ Կաղանդը եկաւ ըսիր գիս լաւ մը քրանցուցիր, հիմա ալ Ծնունդը չեմ գրնար մոիկ ընել։

— Ձանըմ հնորհաւորութեան եկողներուն ի՞նչ իքրամ պիտի հանեմ։

Քրանեցայ ըսինք ա՛, քրտինքս հանէ...

"ԺԱՄԱՆԱԿ,,Ի ԾՆՈՒՆԴԻ ՆՈՒԷՐՆԵՐԸ

ԻՆՉԵ՞Ր ԿՈՒՏԱՆՔ ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ ՈՐՈՆՔ ՄԵԶՄԷ ՆՈՒԷՐ ԿԸ ՍՊԱՍԵՆ

Տօքթ. Մանուէլեանի օգնական խմբագիրներ, Հիւանդանոցի տարեգիրքին պատրաստութիւնը չուշացնելու համար։

Մինրան Գարագաշի՝ երիտասարդութեան ախոյեանութիւն։

ԱՆԽՕՍ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Պազտասար Մատուկեանի՝ Մաշքայի մէջ նոր արարքման մը եւս։

Տիկին Հեղինէ Պալապանեանին, լաւ պատրաստուած տուփ մը լաքէրտա։

Արա Ակինեանին Քարուզոյին կոկորդը։

Լուքիկ Գուլումճեանի գաւառական կանոնադիր պատրաստելու իրաւասութիւն.

Արմենակ Մոմճեանի մարզանքի չաժիկ մը։

Եդուարդ Երէցեանի «մարթարաով ջուր, բեմին վրայ լորցունքը կլլելու ստիպողութենէն ազատելու եւ կոկորդը թրջելու համար։

Նշան Մատթէեանցի, Մամուլեանին համբաւը։

Զարեհ Արշակին լուրջ ունկնդիրներ։

Տիկին Սիսի Երէցեանի յետայում մայրական դերեր։

Դերասան Յակոբեանի լատիկ ճիզմէներ, դիւրութեամբ ցատկրտելու համար։

Վաստակաւոր դերասան Գաբրաչի երկոտանեակ մը թաշկինակ, իր խաղցած տրամներու պահուն գործածելու համար։

Նուէր չառնողներուն ալ, Գաբրիմանը բաց է առաւօտեան ժամը 8—21...։

Տիկին Նեվրիկ Սեպուհեանի անհատնում երջանկութիւն։

Օրիորդ Լիլի Սեպուհեանի ինքնաշարժի փապրիքաթէօր մը։

Օննիկ Քիւրքճեանի մէկ քանի հաւկիթ։

Վահէ Էքթիւճեանի արծաթ սիգառնիկ մը։

Օննիկ Սինանեանի չիտակ խօսողի տիտղոս։

Ստեփան Գարոնեանին մամլոյ պաշտպանի տիտղոս։

Մարտիրոս Ագպաշեանի «Ժամանակ»ի փորձանք դառներէն քանի մը հատ։

Մելիք Գօչունեանի տարիքն քանի մը Ծնունդ, որպէսզի առաւօտեանները լաւ մը քնանայ։

Վահան Թօշիկեանին, թիքատի բարեթարացում։

Գիմէն Զարդարեանի, Իսթանպուլի մէջ գրքի պալատի մը տեղափոխութիւնը։

Հրաչ Զարդարեանին, դեղարուեստի մասնաւոր դասեր (առաջինն տալ կերտը Արա Ակինեանը ըլլալու պայմանով)։

Հ. Տատեանի աղջկանց վարժարանի մը տնօրէնութիւնը։

Թ. Ագաւեանի Մշակոյթ մատենաշարի 200րդ հատորին հրատարակումը։

Տօքթ. Գալըդճեանի Գ. Մելիք Գօչունեանին բարեւները։

Ն. Յանկեանի 13 թօն գեղին թիքեղ։

Գ. Սարաֆեանի չավուշներուն եւ սպաներուն համակրութիւնը։

Մ. Թէօլէօլեանի տարին 12 ամիս գրական տարի գրելուն համար քնքը եւ ընթերցողներուն համբերութիւնն։

Հ. Նագաշեանի ուսուցման մշակութը կիսատ թողլ եւ մեր հոգիին հոգիով։

Մ. Մարիկեանի վայելչութեան մրցանակ։

Եդ. Մարկոսեանի Հայֆէյֆ, հպատակը։

Հայր Մարկոսեանի երաժշտական գաւսախօսի պաշտօն մը։

Օր. Գ. Տիրատուրեանի Վիեննայի պետական օպէրային մէջ պաշտօն մը։

Օր. Ս. Պապիկեանի նոր հոլիվուդներ։

Օ. Զիլինկիրեանի իր երգչախումբին ծաղկումը։

Ց. Զինարի Իսթանպուլ վերադարձ։

Յ. Սարաֆեանին օլուխ չօճուխ։

Հ. Էքչեանին «Նոր Շիշլի»ի խմբագրապետութիւնը, բայց որովհետեւ գիտենք թէ չուզեր, Լինքըլն ինքնաշարժ մը։

Ս. Թրիկեանին (Զէքըրիկ) Հօլիվուտի մէջ անկիւն մը։

Գ. Պէզազեանի Լիսէին Պէյօղլու փոխադրութիւնը։

Կ. Երկանեանի վինուորութենէ վերջ համալսարանի մէջ դասախօսութիւն։

Արթին Ճէպէլիին կնոջական բաժին պատրաստելու կարողութիւն։

Օննիկ Զաղճեանի՝ պղպատէ վահան մը իրեն դէմ նետուած սլաքները դիմադրելու համար։

— Ծա՛, կաղանդին նուէր առինք տիյէ պէլա՞ ալ առինք. կը թուէ հանած աղմուկդ։

— Մամաս ըսաւ քէ մինչեւ Ծնունդ կրնամ ուզածիս պէս քէյֆ ընել։

— Ազիկ նորէն ապուրը եփելը իմնի ձգեցիր ու կը փախչիս կոր։

— Մայրիկ այսօր Ծնունդ է, եաղլ դուրը ապուր պիտի եփեմ։

ՆԿԱՐՆԵՐ՝ ԱՆՑԵԱԼ ԴԱՐՈՒ ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ ԿԵԱՆՔԷՆ

ՍԻՈՍ ԱՂԱ

ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԵԱՆԿ'ԵՐԹԱՅ

ԻՐ ԹԱՂԻՆ ՄԷՋ

ԵԷՆԻ ԳԱԲՈՒՑԻ ԱԽՏԵՐ ԹԱԴԷՈՍԻ ՀՐԱՒԷՐԸ

Այն տարին, Ծնունդի առաջին օրը կանուխէկէ ճաշելէ յետոյ Սիոս աղա իր փոքր եղբօր հետ միասին տունէն համբոյ կ'ելլեն, նախ էէնիգարու գանուող իրեն ծանօթները չնորհաւորելու նպատակով։

— Եպիփան՛, է՛ն առաջ սա Եաւէյի հաճի վարպետին հանդիպինք։ Ջաթ, Ջա՛թ։ Շնորհաւոր Ծնո՛ւնդ։

— Բարի եկաք, հրամեցէ՛ք, սանկ ափսոսը նստեցէք։ Հաճի հանդրմս ինա՞ր է։

— Շա՛տ աղէկ, բարեւ կ'ընէ։ Է՛յ, սիկ նասը՛ լսընըզ հաճի վարպետ։

— Էվե՛տ, վագըթա ուշուպ կ'թմէլի, բագըյը աթըպ եան կէլմէլի, էօմրու հոշ կէնիրիպ չէօյլէճէ էյլէնմէլի, էլ իչինէ հի՛չ պիր վագըթ գաթըչմամալը, չինքի աթամըզտան գալմըշ մէշհուր սէօզտիւր։

Հէր քիմէքի էյլիք էթսէն՝ սագըն անտէն քէնտինի
Խոսան օղլու հիյլէքեարտըր՝ քիմսէ պիլմէզ ֆէնտինի։

— Թա՛մ պէնիմ գաֆամտանըն, աֆէրիմ հաճի աղա՛, ամմա սէնտէ էրէչի չայիրլիք վար ըմըչ։

— Գէնտէ նէ՛ եօք քի, հէյէ պիր Աւվալըզ մաստիպաբ վարտըրքի էչի մէնէնտի ճիհանտէ եօգտրը։ Վարդուհի՛, աղջիկս, անուշին հետ ան իմ բախիէս ալ չիչէ մը բեր։

— Ամա՛ն, բախի մի՛ քերէք, հիմա կերակուրէն եկանք, չե՛նք խմեր։

— Նէ՛, չենք խմեր մի՞, Սիոս աղա՛, հէյէ սէն չուտու աթ պագալըմ, հէ՛մ եէնիտէն իստէյճէքսինէ օպիր գատէհլերի պէրապէր իչէճէյիզ։ Է՛յ, նասը՞լ, տէտիյիմ գատար եօգմու, անմահական չէյ տէյի՞լմի։

— Տօղրուտու կիւզել մաստիպա, յաքին միտէմիզ տօլուտըր։

— Էյի եա իչթէ, եէտիյինի սինեմիրիրսին, չա՛գ պագալըմ, հաթրըմը գըրմա։

Հոն ստիպեալ քանի մը գաւաթ օղի խմելէ յետոյ, կը մեկնին և այն կազմերը ուրիշ երեք չորս ծանօթներու տուն այցելելով և գացած տեղերնին միեւնոյն ձեւակերպութիւնը Ները կատարելէ և օղիի ու գօնեաքի բազմաթիւ գաւաթներ պարպելէ վերջ կը պատրաստուին եէնիգարույէ դուրս Լանկայի կողմերը այցելել։ Ճամբան Սիոս աղա փողոցին անկիւնը Ակնցի Ծխավաճառին կրպակը հանդիպելով կ'ըսէ.

— Հաճի Թադէոս, սըվկէ թիւթիւն մը տուր նայիմ։

— Վա՛յ հաճի աղա, թէպիւք չի՞ տի անէք, ճանըմ, հրամմեցէ՛ք ներս ուր ըսիմ։

— Շնորհակալ ենք, ժամանակ չունինք, ուրիչ տուն։

— Էֆէնտիմ, ծառայականդ ինչ-տար ուր Ստամպօլի նազիք գայտէ-ներուն մաբսուֆ չեմ խսէտ սանկ խանութիս քէօչէն սըղընմիշ եղած պէքիար մէկ բարեկամներ ալ սանկ ծնունդ օրով ինքնար չեն ըներ ու երթար, մէկ իքրամ մը չի՞ տի առնէք։

— Եպիփա՛ն, եկուր ներս մըտնանք, մէյմէկ սիկարա խմենք, խաթրը չի մնայ։

— Բարի՛ եկաք պէկս, սանկուննա հրամմեցէք, բնակարաննիս նեղ է խսէ ուր սիրտերնիս չարչափի պէս կէնիչ է, սանկ օր բոլոր հայ քրիստոնեայ միւնպահաթ մէկզմէկ թէպրիք կ'ընէ։ Հրամմեցէ՛ք։

— Ատ ի՞նչ է, Թադէոս աղա, չնորհակալ ենք, բախի չե՛նք խմեր։

— Էֆէնտիմ, տէսթի տէսթիի վրայ գնել ու սիւքիւթ նստիլ ալ չըլլար եա՛. մէկ բախիէն ի՞նչ կ'ըլլի։ Գիտեմ թէնէզզիւլ չէք աներ ըմմա ի՞նչ տի գործենք, փէօս տեղայ տուներուն պէս թախըմ թայֆա սութուրլու էչեա չունինք, ֆախաթ լախըրտըս չիւրիւթմիւշ չանիմ, ըրախին չա՛տ պայվական է. ա՛ռ ուր ըսիմ։

— Չէ՛ ճանըմ, իքրամ չէ՞ մի, իշթէ սա լէպլէպի չէքերիյէյ մէյմէկ հատ կ'առնենք։

— Աղէկ ըմմա, մեղաւորս մահճուպ տի Շնամ, չինքի հիմայկս հատա ճահիլ ճիւհիլ ըլլան տէ աշէք ընեն, քիթ ընեն, պէկ խոզի իշմար տան, ճահճիրի ճիհտօ անեն վէ էնճամիւլ քէլամ, բիրէյի պէս զուռուռ զուռուռ ցատկեն ուր իսէ, նայէ՛ զուք ալ ինտոր բախիչէն կը խմէք։ Տէ՛, առ ուր ըսիմ, այսօրուան օղին մէչնուքիւն չի վերցներ, կ'առնեն ու կը խմեն։

— Ճար չկայ եպիփան, աղէկ գէշ խմելու է։

— Գէ՞չ մի, ան չան տղային ձեռքէն պինկիսը ինչօք 9 ղրուշ 10 փարայի առի ուր իսէ կէօպէկս չաթ ի լամիչ եղաւ, պիրինճի նէվ օղլի է։

— Կենդանութիւն, չնորհաւոր ծնունդ, Աստուած գործերնուս յաջողութիւն տայ։

— Անուշ ըլլի։ Ի՞նչ կ'անէք խաւախը մի ձգէք որ լեցնեմ։

— Հէյէ աա, հի՛չ չըլլար. մէկ հատը չատ է պիւէ, դուն ժողուէ խաւախները։

— Ճանըմ, հիչ մէյ հատ իքրամ կ'ըլլա՞յ, սոներա ինծի ֆասլ տի անիք ուր պուչ մը ըրախիյով մեզ սավմիչ ըրաւ տէյի։

— Է՛յ հէրիք է, պարէ քիչ լեցուր մարդն Աստծոյ,

— Աիկա ծնունդ է էֆէնտիմ, քիչը չատը չեն փնտռեր, կուլ կուտան կ'երթայ։

— Աղէկ ամմա, մենք մինչեւ իրիկուն չատ տեղեր պիտի երթանք, ամէն անգամուն ատանկ խմենք նէ, գացած տեղերնիս կը մնանք։ Շնորհաւոր մկրտութիւն, ամէն տարի բարով հասնինք։

— Ամէն, անուշ ըլլի. լէպլէպի չէքերիէն ալ առէք, քիչիյ մըն ալ քիչնիչ չէքերիէն առէք, ըրախին ճիլա կուտայ ու բարով մարտոզութիւն կ'անէ։

— Ինչ էֆէնտիմ, այսչափին ալ չնորհակալ ենք, մնաք բարով։

— Հոգիդ սիրեմ, ի՞նչ ամէէ կանէք, մէյմէկ հատ ալ խմեցէք ուանանկ գացէք։

— Ջըլլար Թադէոս աղա, ետ վազ անցայ, ուրիչ տանէն կը խմենք։

— Ճանըմ քէրէմ ու ինայէթ ըրէ Սիոս աղաս, մեղաւորս պարտականմի թողուր, մնք տուէրը գիտէք հատ կեցէք որ լեցնեմ։

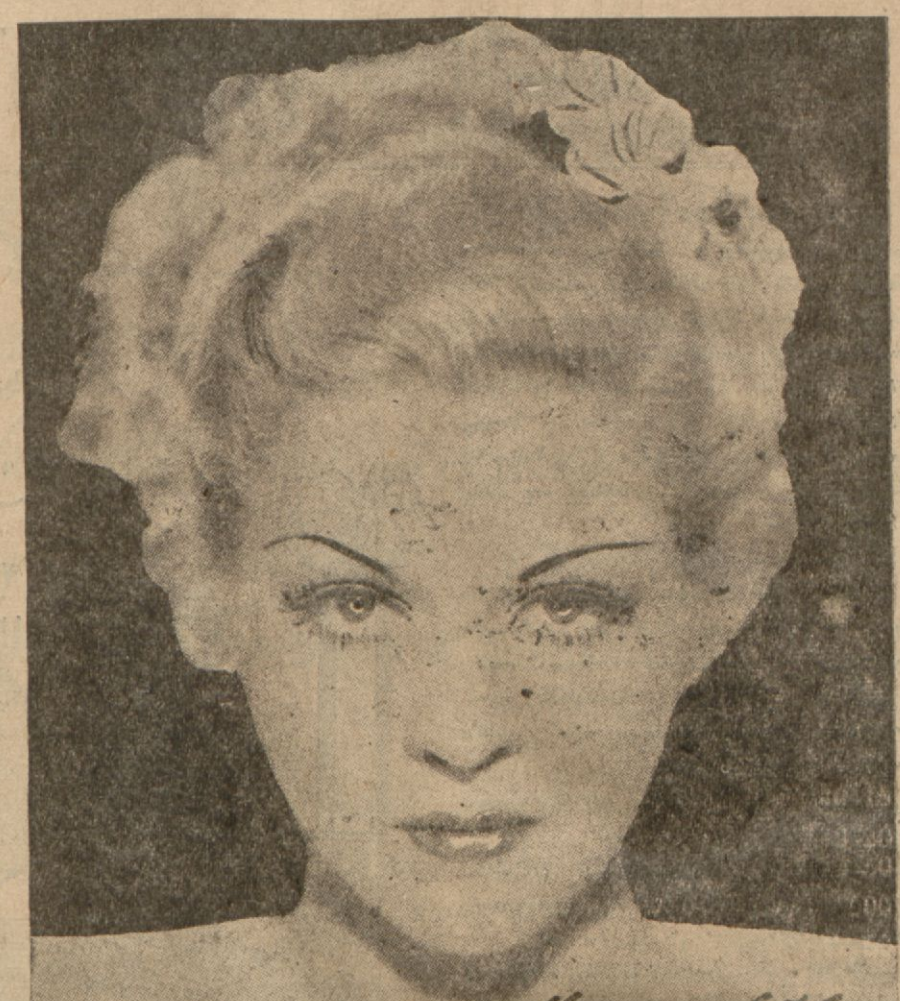
— Ամէնէլիքնիս ըլլայ, ուրիչ տանէն կը խմենք, քալէ պէ էրիխան. նէ պէլալը հէրքֆէ չաթթըք։ Արտընա պիւէ պաքմա, լանկայա կիտէլիմ։ Սէօզիւնէ ուչսակ բաքը պինկիյինի ալըր օթուրմալը, պիր տէ զէհիր զէմպէրէկ բաքը քի տաֆի իսպիրթօ, իչէրիմի քավուրտու, եանի ալթիւսթ էթտի։

Երբ մեր եազմաճին իր հօրը հետ Լանկայէն կ'անցնէք, հանդիպած ծանօթները չնորհաւորելով մօտիկ գիտնետուն մը հաւաքուած օղիի ընկերները ներս հրաւիրեցին։

— Սիոս աղա, իշտէ պու տա պէօյլէ պիր տաղաւար տըր, Ալլահ իշխմիզի բաթթ կէթիրսին. իչ սէն տէ եազմաճը, պէնիմ հաթրըմ իչին։

= Էյլիչիչ, Քրիստոս միածին չէն սաքլասըն, չօք սէնէլէրէ եէթիչէլիմ։ Այսպէս, իրենց տունէն Զատկի այցելութեան համար գուրս ելլող Սիոս աղան և եղբայրը, վերոյիշեալ բարեկամներուն հետ արբենալէ յետոյ գիշերը ուշ տունն իրենց հաւատարմակրօնութիւնը կորնչացուցած մութ փողոցներուն մէջ գլտորելով տուն վե-

[Շար.ը Է. Էջ]



ԺՕԼԻ ՖԱՄ

ԲՐՆԶԱՓՈՇԻՆ ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

«Գազանճի», ժառանգական, կալուածական, էվգաֆի տուրքի գործեր, «Ֆէյրազի», «Վէֆաէն Ֆէյրազի», «Ինվէնթարի», ժառանգական գործեր, ամէն տեսակ առնելի-քներու և մուրհակներու հետապնդում, Անգարայի և Իսթանպուլի պետական պաշտօնատանց մէջ

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ ԶՐԻ

ԴԻՄԵԼ ՄԱՆՈՒԿ ՎԱՌԱՄՇԱՊՈՒՀ

Ամէն օր՝ ժամը 1 2-14 եւ 16-17 Իսթանպուլ Պահիչէ գաբու, ՆԿԱՏԻՆ ՌԱՇՎԱՆՃԻԼԷՐ

Գէրկիրճիլէր սօգագ, Շիրին խան 3րդ յարկ թիւ 10

Հիւղ Պիրինճի Վաքըֆ խանին դիմացը։

ԱՐԿԱԾԱԽՆԴՐԻՒ ՄԸ ԿԵԱՆՔԸ

(ՍԻՐՈՑ ԵՒ ՏԱՐՓԱՆՔԻ ԽՕՍՔԵՐ)

ՎԷՊ ԻՐԱԿԱՆ ԵՒՋԱՊՐՈՒԱԾ ԿԵԱՆՔԷ

Գրեց՝ Հ. ՆԱԳԳԱՇԵԱՆ

Անոնցմէ շատ կան նախ Իտալիոյ մէջ, նոյնպէս Ռուսիոյ մէջ։ Այս վերջինին մէջ կինտօ կ'անուանուին և առ հասարակ առած կամ նուագ քանակութեամբ աշխարհի ամէն կողմը։

** Ծանօթ.— Սոցիալիստները առ հասարակ երկու գաղափարի կը յաճախեն մարգկութիւնը, մին չհասկնալ և միւսը՝ չհանգրժուող։ Բարիզէն եկող երիտասարդը, որուն ծանօթացայ, արկածալից կեանք մը անցուցած ըլլալ կը թուէր։ Ինկլիզ Գալեցի հարուստ ընտանիքի մը միակ ժառանգորդն էր։ Աւարտած էր Իսթանպուլի Գալաթասարայի Լիսէն. քաջ տաճկագէտ մըն էր։ Գալատած էր գրեթէ ամբողջ Եուրոպան, յաճախէնը կը խօսէր և կը գրէր մայրենի լեզուին չափ։ Գալատած էր նաեւ Ֆրանսան, Զուիցերիան, Գերմանիան և Անգլիան։ Ինքզինքը Ֆրանսացի կարծեցնելու չափ մտքուր և կը խօսէր Ֆրանսերէն, բանականալափ կը հասկնար գերմաներէն և անգլիերէն լեզուները։

Հօրմէն ամանման կլորիկ ռոճիկ մը ստանալով մի քանի տարի մաշեցուցած էր համալսարաններու սեմերը, առանց որոշ մասնագիտութեան մը կարենալ հետեւելու սիրած էր աննօրմալ կեանք մը վարել, անոթխորժ չէր Եուսած իրեն նոյնիսկ աբաչներու հետ ընկերակցութիւն ընելը։

Իրեն յատկանշական էր անոր վրայ, իւր գեղեցիկ հասակը և խիստ արտայայտիչ դիմագծութիւնն էր։ Բարիզ պատած, նորաձեւութեան սիրահար, շարունակ շիք ու վրան վայլող հագուստով կարելի էր զայն առնտիան գեղեցկութեան անթերի մարմնացումը համարել։ Աչխոյժ, տաքարիւն և ընկերասէր բնաւորութեան տէր, մարդ չէր կարող անոր նկատմամբ հակակրանք զգալ, հակառակ ուրիչ կարգ մը մանր ու խոշոր թերութիւններուն...։

Որ կինը գամ ազջիկը, որ հանդիպած էր իրեն, հաւաքուց սիքառուած էր, գամ առնուազն չէր կարողացած հիացում արտայայտող նայուածք մը չուղղել անոր, ոևէ տան մը մէջ, պանդոկի մէջ, հանրակառքի մէջ, չոգենաւը կամ նոյնիսկ ճանապարհին։ Անոր ճամբուն վրայ պատահող նոյնիսկ իշխանուհի մը անկարող պիտի ըլլար դիմագրաւել փորձութեան։ Անիկա ճարպիկ դարպասող մը չէր թուեր, զրեթէ բնաւ հետաքրքրուած եղած չէր կանանց։ Ընդհակառակը միշտ կանայք անոր դարպասարկու եղած էին...։ Զանձրացած կը թուէր կիներէն, զանոնք իր քովէն վռնտելու աստիճան։

Ես ու Տէլէմաքնէի, որ սէրն ու խարդաւանանքը մասնագիտութիւն ըրած էր, ինքնավստահ՝ Աստուածածինն իսկ գիւթելու և հրապարակելու աստիճան, ամենավատանգաւոր մարդը ընտանիքի մը խաղաղութիւնը վրդովելու, ոչ ալ բացառիկ գեղեցկութեամբ մը օժտուած այս երիտասարդը, որ կրնար Տէլէմաքի չափ վտանգաւոր ըլլալ աղջիկ կամ կին գտնուած միջավայրի մէջ։ Հակառակ որ բոլորովին անթաղդ մը չեմ կանացի աշխարհին մէջ, այսուհանդերձ այս երկու ընկերներէս բոլորովին տարբեր խառնուածք մը կ'զգամ մէջս։ Պատճառ մը չունիմ Տէլէմաքը աւելու, ու կը յարգեմ կիներէն պաշտուող գեղեցիկ երիտասարդը, որուն նիւթական ապրուստին համար օթօմօպիլիստ եզած ըլլալը ինձ զարմանք կը պատճառէ...։ Այսպիսին միթէ նիւթականի համար կրնա՞յ տառապիլ... Բայց այս ենթադրութիւնս սխալ է. չէ՞ մի որ բաւարար գտնուած միջոցիս հարուստ մանկամարգուհիի մը բերնով առաջարկուեցաւ ինձ հանգիստ և ճոխ ապագայ մը, մաքուր ու անարատ սիրով օժտուած հեշտ կեանք մը...։ Ես խառնափած էի ընտանեկան տաղտկացուցիչ միօրինակութեան հետապատկերէն։

Նոր եզած համալսարանէն ուզած էի տարիներու ուսնութիւններուս ձեռք բերած շրջանառարտի համութիւնները արդիւնքը գործնականապէս իրականացնել։ Դեռ կանխահաս կը թուէր ինձ ամուսնութեան մը կաշկանդիչ լուծին տակ մտնել։

Շար. 44

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

ԿԱՂԱՆԴԷՆ ՎԵՐՋ ԾՆՈՒՆԴԸ

Գրեց՝ Հ. ՆԱԳԴԱՇԵԱՆ

Սուրբէն հինգ տարի առաջ ամուսնացած, արդէն չորս տարեկան ազջկան մը հայր եղած էր։ Շատ երիտասարդ հասակին մէջ իր հայրը կորսընցուցած, իսկ մօրը մեռնիլը հազիւ հօծը տարի եղած էր։

Իրը կահագործ վարպետ մը իր արհեստին մէջ մասնագիտութիւն ձեռք բերած և իր համեստ, հեզահամբոյր բնաւորութեան շնորհիւ բաւականաչափ յաճախորդներ ունէր. հետեւաբար բաւական լաւ գրամ կը շահէր։ Թերութիւն մը եթէ ունէր, քիչ մը չուայլ և շատ ընկերասէր էր, շահած գրամը ընկերներուն հետ միասին կը ծախսէր։ Առտու առաւոտեան ճաշելը երբեք չէր տեսնուած։

Մի քանի բարեկամներու քեզափուքեամբն էր որ անիկա ամուսնանալու տրամադրութիւն ցոյց տուաւ։ Աղջկան մը հայր եղող մարդ մը միշտ կը նեղուի, երբ իր աղջիկը ամուսնանալու տարիքի կը հասնի։ Ան ալ ինչ ծրագրուած նոյն իսկ յարմար թեկնածու մը գտնուած էր։

Նշանախօսութիւնը տեղի ունեցաւ ընկերական տաքուկ մթնոլորտի մը մէջ և երկու կողմի ազգականներու ներկայութեան։ Քանի մը ամիս վերջ հարսանեկան հանդէսը տեղի կ'ունենար։

Գոհարիկ, Սուրբէնէն քանի մը տարուս փոքր, նոյնպէս անհայր և անմայր աղքատիկ բայց համեստ ազջիկ մըն էր, այնպէս որ առանց ուշ դժուարութեանց բաղխելու, դիւրութեամբ տեղն ունեցաւ իրենց ամուսնութիւնը, որմէ տարի մը վերջ ազջիկ զաւակ մը ունենալով, անունը Աւետ դրուեցաւ։

Այնուհետեւ Սուրբէնի բազդը սկսաւ դէպի ձախ հակիլ։ Գործերը երբեմն կը նուազէին առժամեայ ընդհատումներով և ասիկա պատճառ կ'ըլլար որ անոնք իրենց բաւն գինէն նուազ արժէքով գնահատուէին։

Ան տարին ծանր ձմեռ մը կ'ըլլէր չարաբաստիկ վ վեր. Սուրբէնի գործերը բոլորովին կեցած էին։ Կազանդի և Մնունդի օրերը շատ տխուր և անհրապոյր անցան։ Նաբաքներ առաջ խստացուած փոքրիկն Աւետի պուպրիկը չէր արուած, հապա կառավ որ չէր մոռնար, և ամէն օր կը պահանջէր։

Մնունդին յաջորդող կիրակին էր։ Ծուրտը, բուքը, ձիւնախառն անձրեւը չարունակ առանց ընդհատումներու օրերով կը յարատեւէր։

Սուրբէն, ինչպէս ամէն օր, այս առտու ալ տունէն մեկնած էր գործ գտնելու յոյսով և մինչեւ իրիկուն ցրտահարելով յուսախաբ ձեռնունայն և պարապ գրպանով տուն կը վերադառնար ջղագրգիռ վիճակով մը։ Կնոջը յղի ըլլալն ալ տարբեր մտահոգութիւն մըն էր, կը խորհէր այն բացառիկ ծախքերը, որոնք անխուսափելիօրէն պիտի ըլլային։

Գոհարիկ տունին մաքրութիւնով ղբաղած էր. սանդուխը և բակը ջուրով մաքրելով։

Աւտր հետեւանքը այն եղաւ որ փորին մէջ ցաւեր կ'իմանար, ցաւանդ գէմքով մը իր ամուսինը դիմաւորեց։ Սուրբէնի ուշագրութենէն չվրիպեցաւ ասիկա, միեւնոյն ատեն տեսնելով տունին մաքրութիւնը, ամուսնութենէն ի վեր գրեթէ առաջին անգամ ըլլալով բաւական բուռն բանավէճ մը ունեցաւ կնոջը հետ։

Գիշերուայ ժամը տասը կ'ը զարնէր, Գոհարիկի ցաւերը աստկացած էին, Սուրբէն արդէն զղջացած էր զինքը կշտամբած ըլլալուն։ Արդեօք Գոհարիկի բնական ցաւե՞րը բռնած էին...։

Սուրբէնի ծանօթ բարի դայեակ մը յաճախակի այցելութեամբը կը քաջալերէր զանոնք, խոստանալով ծըննդաբերութեան գործողութիւնը կատարել առանց ո և է փոխարինութեան, միեւնոյն ատեն հաւատալ տուած էր, տակաւին ամիսներ առաջ ժամանակագիրջոց կար։

Գոհարիկ բազմոցին մէկ անկիւնը կծկուած, հետզհետէ դժուարին կերկին. քու կոխառած ածուխդ ալ վերջ, որպէսզի հոն սփռեմ քիթիներ ուժին վերասին։ Ա՛, այդ ծխլերը, յաճախ ուռճացած սիրտ հառնուելներով ու ոռոգուած եղունգներուս արիւնով՝ պիտի կը քաշեմին...

Իսկ ես կրկին չեմ խուսափիր այն տաւտալանքէն, որ քու սէրդ կուտայ ինծի։ Կը խորհիմ միայն ազատ այդ հանդիպումներու երջանկագործ վայրկեաններուս մասին։ Անոնք կը բաւեն, որ բաժանումներէ յետոյ սիրով թաղուիմ տաւտալանքներուդ գիրկը՝ ահուդողի մէջ, անձկութեամբ ապասումով, մաշումով։

Ու առանց իսկ մտածելու, քիչ ինքզինքս կը մսխեմ քու սիրոյդ էութեանդ համար. մարմինս զոհաբերելով քու հոգիիդ քմայքներուն։

Ցաւատ բաժնուեցանք։

Հիմայ գարձեալ անհատնում բաժէներդ, որոնց ընթացքին առանձնութիւնը մութ խոկումներու և մըզձաւանջներու զոհը կը հարթէ...։

Առանց քու գոյութեանդ ու բարերովին մինակ, խուցիս անդորրութեան մէջ, տատապանքը որքան քաղցրախոց ու յամրընթաց կը մօտենայ, կը հպի, կը շաղուի ինծի. ու փոթորիկն է կը պայթի, բոցեզ չանթերով...։

Կ'ուզեմ, կ'ուզեմ քու ներկայութիւնդ, չունչդ, ձայնդ, քեզի կ'ուզեմ ես՝ իմ քովիկս, իրարու չատ մօտիկ այնքա՜ն, որ լսեմ հոգիիդ հեծեծանքները, չրթներուդ ժպիտը քաղցրերծելով...։

Հոգիս աղցուածներ կ'անձրեւէ

ԳԵՂՋԿՈՒՀԻՒՆ ԼԱՑԸ.

Սափորն ուսին՝ գեղջկուհին
Նստած է մօտն ակրիւրին
Կը փայփայէ հոգւեւին
Հի՞ն երազներ... կը ցնդի՞ն...։

— Ով դու գեղջկուհի անմեղ,
Քնքուշ, սիրուն, վարդագեղ,
Կատրէ ասփորդ, դարկ այնտեղ՝
Քովիդ ակրիւրին փառասէր։

Ջուրի՞ն քեզի. «Դուն անոր
Մի՛ ըսպասեր. օրէ օր
«Քու պանդուխտ եարըդ հզօր
«Ալ կը հիւծի՝ վիրաւոր...»։

Սիրտըն ակրկան վիշտ լեցաւ.
Ալ վերջալոյսն հալեցաւ։
«Ահ Անո՛րն էր» ասոգ մ'անցաւ.
Ան չո՛ւ լացաւ, չո՛ւ լացաւ...։

ՏԱՌԱՊԱՆՔ

ՀՈԳԻՒՈՅԴ ԿԱՐՄԻՐ ԿԱՐՕՏԻՆ, Ա՛Հ, ՊԱՏԱՐԱԳ ԸՐԻ ՁԻՆ
Մ. ՄԵԾԱՐԵՆՑ

ԵՐԱՆՈՒԹԻՆ

Գատանի գեռ
Ձերթ նուրբ քիթիս
Կը թրվըռամ։
Մազիկնե՛ր, ձեր
Բոլորին անմեռ
Կը գինուի՞մ։
Եղիսօլ յոյսեր,
Իմ հըզօր սէրն
Էք անթառամ։

Գոյնի չոզով,
Մազկի ցօղով
Քեզի կուգամ։
Սէր մրմունջով,
Հեւքոտ շունչով
Քեզի կուգամ։
Փունջի ցոլքով,
Մեծ տենջանքով
Քեզի կուգամ։

Իղձս գարնանի
Թող չարիւնի,
Երջանկանամ։
Սիրտըս ունի
Դողն աչունի,
Կը թրթռամ...
Ցոյսս անհունի
Ահ չի հատնի
Որ ես խայտամ...։

Ցաւդ չոզով,
Մազկի ցօղով
Քեզի կուգամ։
Սէր մրմունջով,
Հեւքոտ շունչով
Քեզի կուգամ։
Փունջի ցոլքով,
Մեծ տենջանքով
Քեզի կուգամ։

Խղձս է գալար·
Ես ալ չեմ լար,
Քա՞խ գերագոյն·
Իմ շուրջըս լար՝
Կը գառնան պա՛ր,
Երջանկութի՛ւն...։
Վըտակ պայծառ,
Քեզ ալ, սուրբ ծառ
Ցառեսութիւն...։

Շուշան ու վարդ
Եւ յասմիկ, ա՛րդ
Տարիք լինէ, այն
Կանաչ ու հարթ
Գեղեցկազարդ
Շքեղ ճամբան
Տանող հանդարտ
Վայրերն, անդա՛րտ
Երանութեան։

Ցոց աչքերով,
Հնոց պատով
Ես կը գառնամ...
Սիրոյ հուրով
Ու հրթիռով
Ես կը գառնամ...
Մունջ ծիծաղով
Հոգւոյս տագով,
Ես կը գառնամ...

ՎԱՐԴ ԱՇՈՒՆԻ

ԱՐԺԱՆԹԻՆ ՀԱՆՐ. ՆԱԽԱԳԱՀԸ

(Շար.՝ Դ. էջէն)

Լիպօրիօ Թիւսթօ միլիոնը գտնելով կամաց մը դարձեալ իր երկիրը մտած էր և սպրդած էր խորհրդարան ճիշդ այն օրը երբ Ռուզվէլթ իր ճառը պիտի խօսէր։ Եւ հայրը այսպէս անակնկալօրէն անգամ մը եւս գաւկին կողմէ իրեն դէմ հանուած պատուարի մը առջեւ գտնուած էր։

Այս դէպքին հետեւանքով երբ բոլոր արժանթինցիները չփոթած և իրար անցած էին, միայն Ռուզվէլթ ձին առանց նոյնիսկ ուշագրութիւն դարձնելու ախաժէր իր ճառին։ Իրեն և իրմով ալ իր երկրին դէմ եղած անարգանքները առանց նկատի առնելու և առանց բնականութիւնը կորնչցնելու խօսքն սկսած է։

— Ամերիկացի ազգերու ընտանիքի անդամները, բարեկամներս, ըսելով։

Այդ օրը համաժողովէն վերջ լրագրողները, որոնց հետ Ռուզվէլթ միշտ և ամէն տեղ բարեկամ է, չուրջը հաւաքուած են։ Ամերիկացի նախագահը բոլորին ալ պատասխան հաղցուցած է։ Միայն արժանթինցի լրագրողներէն մէկուն հետեւեալ հարցումին առջեւ չուարած է և չէ կըրցած պատասխան տալ։

Լրագրողը քիչ մըն ալ այդ օրուան դէպքին ակնարկելով ըսած է.

— Մ. Ռուզվէլթ, դուք նշանաւոր անձ մըն էք։ Ձեր խօսքը թէ մեծ է և փոքրին կ'ազդէ։ Այնպիսի բարոյական պատասխանութիւն մը ըսէք որ անկէ ելած դասը Արժանթինի տղոց ականջին օգ ըլլայ։

Ռուզվէլթ իր ամբողջ պատրաստութիւնը ի մի հաւաքելով հանդերձ չէ կրցած այդ տեսակ պատասխանութիւն մը խորհիլ և հետեւաբար արժանթինի տղոց չէ կրցած տալ խնդրուած օգը։

ՍԻՈՍ ԱՂԱ
ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԵԱՆ ԿԷՐԹԱՅ

(Շար. Չ. էջէն)

գոգտրձան։ Հաճի հանգամ վերջնէ պատասխանեց։

— Վա՜յ ծանները դլխուս, սա ի՞նչ հալի մէջ ինկեր ես Սիսս ազա, սա վախիթ ո՞ւր էիր, Մնունդի չնորհաւորութեան պիտի պատէիր նէ։

— Իչպէ պատճառն ալ ատ մեկի պինով ըրին. ուր գացինք նէ մեկի պօղ բախիի իքրամ ըրին։ Դուն սա նաթախա ցուցուր տէ երթամ պատրաստիմ։

— Սա վրադ գլուխդ նայէ, քանի մը նոր հագուստ եօխ ըրեր ես։

— Ինծի նայէ Հաճի հանգամ, էյէր չիքայէթ մը ունիս նէ գնա գրացիներուդ, ազգականներուդ ամէնուն հասկցուր որ սա ատէքը ձգեն։ Ուր որ գացի նէ մխաթիր համար» զօրաքի խմցուցին, ծնունդ է, տապռփտը է ըսելով զիս քէօր գինով ըրին.

— Գա անուչէն, հիչ չէ նէ տաքի ամանդ հանէ տէ անանկ եաթախ ո տասին ելիր։

— Դուն սա ձեռքէս բռնէ տէ մէբարիվէնէն ելլամ։

Եւ Սիսս ազա հազիւ կրցաւ հանել ու անկողին մտնել։

Թողուենք մեր եազմաճին օձիքը որ անուղղայ գինեմոլ մըն է և քննագաւեի։

Անցողակի յիշենք թէ մեր նախնիքը, ձմեռ գիշերները իրենց անասունները տարեգարձին առթիւ, շարքով ընտանեկան փոխադարձ զուարճալի հաւաքոյթներ կ'ունենային։ Մնունդի և Զատկի օրերուն, բոլոր ազգական ու մտերիմ ծանօթներու կամ գրացիներու այցելութեան երթալ, անչեջնելի սովորութիւն էր։ Հապա վառփորեան գիւղերուն ամառնային բազձալի կեանքը, եէնի մահալլէ, Գէօյիւքտէրէ, Գէյքօզ, իրենց անմահական ջուրերով ու ճաշասեղաններով։

Ահա, անոնք գիտցան օրերնին վայելել պարագային համեմատ և ընտանեկան գուրգուրան և անշահախնդիր խնամքին տակ։

Մինչդեռ այսօրուան մարդիկը աւելի զարգացած և գործնական կեանքի մէջ յաճախագէպ պատահող տըներտոյդ և կենճռոտ երեւոյթներէն մտահոգ, իրենց տնական մանուածապատ, անլուծելի հոգերու բեռան տակ ընկճուած, ո՛չ Մնունդին Սըրնունդ է, ո՛չ Զատիկնին Զատիկ, և կ'ապրին լարուած մեքենայի մը կեանքով։

ԵԴ. ԱԼԵՔՍԱՆԴԵԱՆ

ՄՆացեալը վաղը

ՕՐՈՒՆ ԸՆԴՈՒՆԱԾ ՄԵԿ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՍԱ Է

Օրը երկու հատիկ գործածելու պայմանաւ

ՌԱՏԻՕԼԻՆ

ձեր ականջները ներման, մաքուր ու առողջ կը պահէ:

Կարելի է ըսել թէ ականիկա բոլոր ականջային դարու հրաշալիքն է: Հոտը գեղեցիկ, համը անուշ, սիրողներու դէմ յատկապէս հակաանձնիչն է:

ՌԱՏԻՕԼԻՆ

գործածողները, նախապէս կերպով ապահովագրած կ'ըլլան իրենց ականջները:

ԵԱՀՆԱՋԱՐ
ԱՐԴԻԱԿԱՆ ԴԵՐՁԱԿԱՏՈՒՆ

Գտնուիլ Գաբու, Գօրագայի դէմ, Միխէ խան, Ա. յարկ

Իր բազմաթիւ յարգոյ յաճախորդներուն կը ծանուցանէ թէ իր վաճառատան մէջ մանաւանդ խնամքով կը պատրաստուին ֆրաքի, սմօքինի, ժաքէթ Ա. թայլի և այլ գանազան հագուստներ, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն, խիստ դիւրամատչելի գիներով, անգլ. և ֆրանս. տոկուն կերպասներով, լաւ ծախքերով ու մանրամասն գործակատարութեամբ, ճաշակաւոր և անթերի ձեւով:

Ա.նգամ մը այցելել կը բաւէ

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ԿԸ ՄՕՏԵՆԱՆ

Մեր պէտք է երթալ գուարճանալու եւ գբօսնելու

ՄԻՄԻԱՅՆ **ՔԻՊԱՐ** ՀԱՇԱՐԱՆ ԳԱՐԵՋՐԱՏՈՒՆԸ

որ Պէյօղլուի ամէնէն հաճելի և ազնուական մթնոլորտը ունի: Թարմ և պաղ գաբեջուր, օղի եւ այլ ըմպելիներ, տաք և պաղ ընտիր և ախորժահամ աղանդերներով: Գիները խիստ աժան:

Անթերի սպասարկութիւն — Այցելութիւն մը կը բաւէ

Պէյօղլու, Իսթիքլալ նաստէսի «Ո Լիօն» վաճառատան դէմ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Կ. ՔԷՉԷՃԵԱՆ

ԿԱՇԱՒԱՏՈՒՆ ԿԵՐՊԱՍԵՂԻՆԱՑ

Անգլ. և Ֆրանս. ամէն տեսակ տակուն և առաջնակարգ կերպասներ

Գալաթիա, Հարաճնելի փողոց. թիւ 36

Մեր վաճառատունէն առնուող ընդհանրը բացարձակապէս կրնան վստահ ըլլալ թէ երբեք չպիտի խաբուին, որովհետեւ մեր անշեղ և անյեղլի սկզբունքն է՝

ՊԱՏՈՒԱԽՈՐՈՒԹԻՒՆ
ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ
ԵՒ ՓԻՉՈՎ ԶԳՈՉԱՆԱՆԱՔ

Աչքերի ապասարկութիւն

Ա.յցելութիւն մը կը բաւէ

Պէյօղլու, Իսթիքլալ նաստէսի «Ո Լիօն» վաճառատան դէմ

ՕԴԵՐՈՒՆ ՄԻ ՎՏԱՀԻՔ

Վ.այրկեանի ջերմութեան փոփոխութիւն մը կրնայ ձեզ եթարկել հարբուխի եւ կրիպի վտանգին, սակայն

GRiPiN

բեղդի մը նման կը պատսպարէ ձեր մարմինը:

ԿՐԻՊԻՆ

ոչ միայն պաղատութ ու, այլ եւ ակռայի, գլխու եւ ջղային բոլոր ցաւերը կ'անհետացնէ:

ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ

ՄԻՄԻԱՅՆ

ԿՐԻՊԻՆ

ԲԱՑԱՌԻԿ ՅՕԳ գործաղողները հարբուխի, ընչացգելութեան կոկոիւներ չեն ցաւե ուեներ:

ԱԻԵՏԻՍ, ՄԵԾ ԱԻԵՏԻՍ

Մեր վաճառատունը Տարեգլխի առթիւ ամենավերջին ժօզէթ ելեւտրական լոյսի ապաժուռներու գիներուն վրա

ՀԱՐԻՒՐԻՆ 40 ՏԱՐԻ ՎԱՃԱՌՈՒՄ Կ'ՐՆԷ

ԱՌԻԹ Է՛Ն ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ

ՏԷՕՓԻՄ ԻՇ

Գ. ՋԱՖԻՐԵԱՆ ԵՒ Ա. ՍԱՆԹԻԿԵԱՆ

Կեդրոնատեղի՝ Մահմուտփաշա, Զուխաճը խան փողոց, 10

Մասնաճիւղ՝ Զարշըգաբը, Նուրը Օսմանիյէ ճաւտէսի, թիւ 38

ՊԷՅՕՂԼՈՒ ԷՔՕՆՕՄԻ

Պէյօղլու՝ Գալեօնճի Գուլլուք թիւ 13—15՝ Հեռ. 41338

Գուլիւարական ածուխ, Բուամէլիի մէջէ փայտ և անթրասիթ շատ աժան գիներով պիտի գտնէք

Դիմեցէք ձմեռը չեկած

ԿԱԼՈՒԱԾԱՏԷՐՆԵՐ

ՁԵՐ ԿԱԼՈՒԱԾԱՏՈՒՐՔԸ 100 ԱՒՐ

25 ԿԱՐԵԼԻ Է ՋԵՂՋԵԼ

Այն ամէն կալուածները, որոնք ընդհանուր գնահատութեան ժամանակ հարիւրին քանը հինգ զեղչէն չեն օգտուած, 2870 թիւ օրէնքի 4րդ յօդուածին տրամագրութեան համաձայն եթէ ամէն կալուածատէր առանձնաբար դիմէ պատկանելի իշխանութեան, պիտի կրնայ օգտուիլ թէ՛ կալուածատուրքի հարիւրին 25 զեղչէն և թէ վագրճի տուրքէն հարիւրին 25 զեղչ: Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել չուատափոյի Մանուկ Վռամշապուհի, Պահչէ գաբու, Թահվանճիլէր փողոց, Գիրլինճի Վագըֆ խանի դիմաց, Շիրին խան թիւ 10, ամէն օր ժամը 12—14:

Կը ստանձնէ նաեւ գատաթրոյք և կալուածական ամէն տեսակ գործեր:

ԱՔՐԻՏՕԼ

գործածեցէք: Ձեզ և ձեր գաւակները հիւանդութենէ զերծ կը պահէ:

ԱՔՐԻՏՕԼը չուտով կը քուժէ բերան, կոկորդի և կակորդի նշիկներու բորբոքումները:

Ամէն դեղատան կը ծախուի 15 հատնոց տուփը 35 ղրշ: 40 հատնոցը 70 ղրուշ

(C)

ՍԱԿԱՐԱՆ

31 Դեկտեմ. 1936 Ե.

ՓՈՂԱՏՐԱՄՆԵՐ

Պանք Օթօման	244.—
Թրքական ոսկի	1014.—
Մէճիտիյէ	620.—
Լիրէթ	130.—
Ֆրանք Ֆրանսական	116.—
Զուիցերիական Ֆրանք	575.—
Պելճիական Ֆրանք	85.—
Տրաքմի	23.—
Լէյ	14.—
Լէվա	23.—
Տօլար	126.—
Ռայխսմարք	26.—

ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐ ԵՒ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

Բրէմի Ֆօնսիէ	1903	102.50
» »	1911	96.50
Ներքին փոխառութիւն		99.25
Սըվաղ		99.75
Անատօլու Պարտաթուղթ Ա. Բ.		40.15
Պօն Անատօլու		43.30
Անատօլու բաժ.		23.50
Պանք Օթօման Բաժնեթ.	Ֆր.	500
Թրամվէյ բաժ.		17.50
Րէժի		1.80.—
Շէրքէթի Հայրիէ		16.—
Իշ Պանքասը		10.20
Ֆօնճոնքի		9.75
Կեդր. Դրամատուն		90.—
Ֆարսախ		10.10
Տէր քօս		11.25
Սիման Ապման		13.30
Իւնի Թիւրք Ա.		22.75.—
» » Բ.		21,25